



Фаціма. Сьвятыня Маці Божай.



№ 5 (31) 1997

...Урэшце Маё Беззаганнае Сэрца затрыумфуе  
(з аб'яўленьняў Маці Божай у Фаціме)



# Ave Maria

ЧАСОПІС МІНСКА-МАГІЛЕЎСКАЙ АРХІДЫЯЦЭЗІІ



# АДКРЫЙМА СВАЕ СЭРЦЫ

Несумненна, што сёлетні май – гэты ўлюбёны Божым людзям Марыйны месяц – асаблівы ў жыцці ўсяго Каталіцкага Касцёла на Беларусі. Фацімская Маці Божая ў выяве прыгожай фігуры, якую прывёз з Фацімы арцыбіскуп Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі кардынал Казімір Сьвёнтэк, распачала 1 мая ў Пінскай катэдральнай базыліцы сваю перэгрынацыю па нашым краі.

Факт надзвычайны. Факт, які яшчэ некалькі гадоў назад здаваўся проста немагчымым, цяпер стаў чудаўнаю яваю...

...80 гадоў таму Найсьвяцейшая Панна Марыя сышла на благаславёную зямлю далёкай партугальскай Фацімы, каб праз траіх пастушкоў перадаць усяму сьвету Пасланьне надзеі, любові і спакою, а разам з тым і збалелую мацярынскую просьбу-папярэджаньне аб навяртаньні, аб малітве і пакаяньні.

Паводле славацкага біскупа П.Гніліцы, аб'яўленьні ў Фаціме – гэта найвялікшае, з часу сьмерці апосталаў, умяшальніцтва Бога ў гісторыю чалавечтва...

Асаблівае месца ў Пасланьні Маці Божай, якое Яна перадала фацімскім дзецям 13 ліпеня 1917г., займаў Усход, у прыватнасьці Расія, што ўжо напрыканцы 1917г. была залітая крывавым павадкам рэвалюцыі. Зразумела, Пасланьне датычыла таксама і Беларусі, якая ў многім дзяліла трагічны лёс Расіі...

13 чэрвеня 1929г. у капліцы навіцьяту сясьцёр сьвятой Дароты ў Партугаліі візіянерка сястра Люцыя пачула голас Маці Божай. Марыя папярэдзіла: "Надышоў момант, у які Бог жадае ад Сьвятога Айца здзяйсненьня ў еднасьці з усімі біскупамі сьвету прысьвячэньня Расіі майму Беззаганнаму Сэрцу"...

Аднак ва ўсёй паўнаце гэтая просьба Маці Божай Фацімскай была выканана толькі 25 сакавіка 1984г., калі на плошчы сьв.Пятра ў Рыме Ян Па-

вел II разам з біскупамі ўсяго сьвету здзяйсніў перад Яе фігураю акт прысьвячэньня Расіі і ўсяго чалавечтва Беззаганнаму Сэрцу Найсьвяцейшай Марыі Панны. На думку сястры Люцыі, толькі тады была цалкам выканана просьба Маці Божай у Фаціме.

А праз 11 гадоў, 26 ліпеня 1995г., Мітрапаліт Мінска-Магілёўскі і Апостальскі адміністратар Пінскай дыяцэзіі кардынал Казімір Сьвёнтэк, Апостальскі адміністратар Казахстану і Сярэдняй Азіі Ян Павел Ленга, суфраган Жытомірскай дыяцэзіі ксёндз біскуп Станіслаў Шырокарадзюк прысьвяцілі свае мясцовыя Касцёлы Маці Божай Фацімскай.

З таго часу прайшло амаль два гады і вось, нарэшце, Фацімская Пані з далёкай Партугаліі ступіла на зямлю Беларусі.

Старажытная катэдральная базыліка ў Пінску шырока і гасьцінна расчыніла перад Ёю свае дзьверы і ва ўрачыстай працэсіі сьвятароў з усяе Беларусі, законнікаў і законьніц, шматлікіх вернікаў, дзяцей і моладзі пад узьнёслае "Ave Maria" фігура Маці Божай Фацімскай была ўнесена ў сьвятыню і заняла сваё пачэснае месца на ўпрыгожаным троне збоку ад галоўнага алтара.

І на нейкае імгненьне далёкая партугальская Фаціма стала такою блізкаю і асязальнаю тут, у гэтай Пінскай сьвятыні, упрыгожанай старажытнымі гербамі беларускіх гарадоў, што сімвалізуюць шлях Маці Божай па нашым краі. Трое дзетак, акурат ва ўзросьце Францішка, Люцыі і Жасінты – тых вядомых ва ўсім сьвеце фацімскіх пастушкоў, якім аб'яўлялася Божая Маці, такія ж смуглявыя, апранутыя ў партугальскія народныя строі, на мілагучнай партугальскай мове сардэчна і ўсхвалявана першымі прывіталі Фацімскую Пані і ўсклалі да Яе падножжа вясновыя краскі беларускага краю.

Пасьля Маці Божую вітала мясцовая моладзь, законныя сёстры, вернікі...



Пінск. Катэдра Унебаўзяцця Найсьвяцейшай Панны Марыі. 1 мая 1997г. Інаугурацыя пілігрымкі Маці Божай Фацімскай.



Напачатку ўрачыстай Святой Імшы, у якой прымаў ўдзел нунцыя Апостальскай Сталіцы арцыбіскуп Дамінік Грушоўскі, да ўсіх прысутных з пранікнёным словам звярнуўся кардынал Казімір Сьвёнтэк. Ён прывітаў Маці Божую з Фацімы ад імя ўсяго сьвятарства на Беларусі. Арцыбіскуп адзначыў, што Маці Божая Фацімская ўвайшла ў Пінскую катэдральную базыліку ў асаблівы дзень, у дзень кансэкрацыі сьвятыні, якая адбылася 1 мая 1730 года. Зьдзейсніў кансэкрацыю ў той далёкі майскі дзень біскуп Луцкі і Брэсцкі Стэфан Рупнеўскі...

Далей Яго Эмінэнцыя зазначыў, што фігура Маці Божай Фацімскай навідае ў гэтым годзе парафіі Пінскай і Гродзенскай дыяцэзіі і з мая 1998г. працягне сваю перэгрынацыю ў Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі.

"Мэта гэтай пілігрымкі, — сказаў кардынал Казімір Сьвёнтэк, — набліжэньне людзей да Бога, асабліва праз пакаяньне, праз паяднаньне, праз ружанцовую малітву і набажэнства да Беззаганнага Сэрца Марыі, асабліва ў першыя суботы месяца. Я перакананы, што гэтаксама як і ў іншых краінах сьвету, так і ў нас, на Беларусі, наведзіны Маці Божай Фацімскай дадуць свае цудоўныя вынікі. Таму нам трэба прыкласьці ўсе намаганьні і як мага лепш выкарыстаць той дзень прысутнасьці Фацімскай Пані ў сваёй парафіі, каб адбыць споведзь, каб прыступіць да Святой Камуніі, каб паяднацца з Богам і з людзьмі і адначасова знайсці як найбольш часу на малітву, асабліва ружанцовую, асабліва да Беззаганнага Сэрца Найсьвяцейшай Панны Марыі.

Я перакананы, што гэтая пілігрымка Маці Божай Фацімскай у Яе фігуры ажывіць рэлігійнае жыцьцё

краю, наблізіць людзей да Бога і паспрыяе збліжэньню ўсіх веравызнаньняў..."

У часе ўрачыстага набажэнства было прачытана пасланьне, атрыманае з Апостальскай Сталіцы ў сувязі з гэтай знамянальнаю падзеяй. У ім перадаецца радасьць Святога Айца з нагоды пачатку перэгрынацыі фігуры Маці Божай Фацімскай па Беларусі і благаслаўленьне Яго Сьвятасці для ўсяго Касьцёла ў нашым краі. Пасланьне было прачытана на італьянскай, беларускай і польскай мовах. Па-італьянску яно прагучала з вуснаў нунцыя Апостальскай Сталіцы арцыбіскупа Дамініка Грушоўскага.

У канцы набажэнства, каля падножжа фігуры Маці Божай Фацімскай, пробашч Пінскай катэдральнай базылікі а.Станіслаў Паўліна прачытаў акт прысьвячэньня свае парафіі Маці Божай...

Урачыстае ўшанаваньне фігуры Маці Божай Фацімскай закончылася ў Пінскай катэдральнай базыліцы 2 мая гадзінкамі да Найсьвяцейшай Панны Марыі і разьвітаньнем з Яе фацімскаю фігураю. Далейшы Яе шлях ляжаў у Осаўскую парафію...

Так хвалююча і надзвычай урачыста распачалася пілігрымка фігуры Фацімскай Пані па сьвятынях Беларусі. Хоцацца спадзявацца, што Яна, Маці Божая з Фацімы, увойдзе не толькі ў нашыя Касьцёлы, але і ў нашыя сэрцы і пераменіць іх, і ўмацуе нашу веру, і разьясніць нашыя душы надзеяй на міласэрнасьць Яе Боскага Сына. Толькі кожны з нас павінен таксама духова падрыхтавацца да наведзінаў Маці Божай Фацімскай і з радасьцю выйсці Ёй насустрач.

Крыстына ЛЯЛЬКО

## АКТ ПРЫСЬВЯЧЭННЯ МАЦІ БОЖАЙ ФАЦІМСКАЙ КАТЭДРАЛЬНАЙ ПАРАФІІ Ў ПІНСКУ



Марыя, Цудоўная Маці Бога, мы ў Пінску хочам

слухаць тое, што Ты гаворыш нам і ўсяму сьвету ў Фацімскім пасланьні. Паслухмяныя Твайму закліку, мы хочам рабіць тое, чаго чакае ад нас Езус, Твой Сын, мы хочам даверыцца Яго дабрыні. Распалі ў нас дух ахвяры і пакаяньня, каб мы парвалі з грахам і дрэннымі звычкамі і верна выконвалі свае штотдзённыя абавязкі.

Марыя з Фацімы, мы аддаем Табе ў духу перапрашэньня Твайго Беззаганнага Сэрца так, як Ты гэтага пражнеш. Мы хочам палюбіць малітву, асабліва ружанцовую, і перапрашаць за грахі нашыя і ўсяго сьвету. Упрасі ласку для ўсіх грэшнікаў, і асабліва для тых, хто праз спакусу і памылковыя вучэньні

падштурхоўваюць да граху сваіх блізкіх, каб яны шчыра навярнуліся да Бога.

Дзякуючы Табе, Маці Касьцёла, людзі становяцца бліжэй адно аднаму. Аднаві ў нас веру, надзею і ўзаемную любоў, учыні нас адкрытымі на дзеянне Духа Святога.

Ты, што нарадзіла Езуса Хрыста — пасрэдніка паміж Богам і людзьмі, узглянь ласкава на нашых адлучаных братоў і паспрыяй нашаму паяднаньню.

Просім Цябе, Маці, благаслаўляй Айца Святога, благаслаўляй нашых біскупаў, сьвятароў, законьніц і законнікаў, сьвецкіх вернікаў, якія ім і нам дапамагаюць, благаслаўляй нашу парафію і ўсіх жыхароў Рэспублікі Беларусь, павяліч колькасьць душпастыраў паводле Сэрца Божлага, так патрэбных на гэтай зямлі, выпрошвай спакой, угрунтаваны на праўдзе, справядлівасьці, свабодзе і любові, а таксама падтрымлівай нашы намаганьні ў імкненьні да Бога. Амэн.



Ватыкан,  
23 красавіка 1997 года

## Высокашаноўны Эмінэнцыя Кардынал Казімір Сьвёнтэк,

Сьвяты Айцец з вялікім задавальненьнем даведаўся, што 1 мая бягучага года ў катэдры ў Пінску распачне пілігрымку цудоўная фігура Фацімскай Маці Божай, якая навідае парафіі Пінскай і Гродзенскай дыяцэзіі і Мітраполіі Мінска-Магілёўскай.

Даючы ацэнку гэтай ініцыятыве, Сьвяты Айцец духоўна яднаецца з супольнасьцямі вернікаў усіх трох дыяцэзіі і запэўнівае ў дары Божай Ласкі для ўсіх, хто прымае ўдзел у гэтай вялікай рэлігійнай падзеі.

Фацімскае пасланьне перадусім зьяўляецца запрашэньнем да навяртаньня сэрцаў, да больш шчырай малітвы і да непакіснай веры ў бясконцую магутнасьць Божай Міласэрнасьці. Дзеля таго, каб чалавецтва атрымала гэтыя духоўныя дары, Маці Збавіцеля з настойлівасьцю прапанавала пастушкам з мясцовасьці Кова да Ірыя распаўсюдзіць малітву Святога Ружанца. Як вядома, Сьвяты Айцец вельмі любіць гэтую малітву і звычайна адгаворвае яе таксама і разам з вернікамі, мноства якіх далучаецца да яго ў першыя суботы кожнага месяца.

Пад час Ружанцовай малітвы, што адбываецца пад апекаю Найсьвяцейшай Дзевы, да якой звяртаюцца з настойлівым паўтарэньнем малітвы Ave Maria, перажываецца поўны цыкл Таямніцаў Збаўленьня. Такім чынам адчуваюцца розныя ступені Збаўчай падзеі і кожны мае магчымасьць паглыбіць уласную веру ў сьвятое Божэе Слова ды атрымаць ад Пана сілу для таго, каб ад усёй душы і з радасьцю споўніць Ягоную волю.

Усім вернікам згаданых дыяцэзіяльных супольнасьцяў Папа жадае паўтарыць заклік, які паходзіць з Фацімы: "настойліва маліцца, імкнуцца да сьвятога

жыцьця, узрастаць у сяброўстве з Богам, спадзявацца на Ягоную міласэрнасьць, падтрымліваць надзею, каб нанова адшукаць унутраны спакой — галоўную ўмову сапраўднага знешняга спакою".

У малітвах, якія ўзносяцца да Бога пад час гэтага "шляху да Святой Дзевы", Сьвяты Айцец раіць нам настойліва прасіць дар міру паміж народамі, каб праз зварот сэрцаў да Бога забясьпечыць трывалы спакой, вольны ад небяспекаў і ад жахаў, што нясуць у сабе канфлікты. Апрача таго, Намесьнік Хрыста выказвае пажаданьне, каб на гэтай зямлі, у напрамку якой часта накіроўваюцца яго думкі, ніколі не памяншалася ў верніках імкненьне да жыцьця, што паслядоўна натхняецца Евангельлем. Папа заахвочвае вернікаў да заснаваньня на "камені" веры іхніх выбараў ды праграм і просіць, каб у іх узрасла жаданьне быць сьведкамі Слова Хрыста. Толькі так, па-хрысьціянску, могуць быць перабудаваныя асноўныя элементы чалавечай супольнасьці, якая, пасля доўгага перыяду асабліва цяжкіх пакутаў, сёньня працівіцца спакусам дабрабыту, заснаваным выключна на матэрыяльных выгадах.

З такімі пажаданьнямі Сьвяты Айцец далучаецца да агульнай малітвы і перадае Вашай Эмінэнцыі і ўсім сьвятарам і дыяканам, законьнікам і законніцам, вернікам і ўсяму Вашаму народу асаблівае Апостальскае Благаслаўленьне.

Карыстаюся нагодай, каб засьведчыць Вашай Эмінэнцыі маю глыбокую пашану.

Вашай Эмінэнцыі  
Верны ў Пане  
Кардынал Анджэло Садано,  
Дзяржаўны Сакратар Стану





Jezus  
Chrystus,  
jedyne  
Zbawiciel  
świata,  
wczoraj,  
dzisiaj  
i na wieki

У гэтай пастаяннай рубрыцы на старонках "Ave Maria" на працягу ўсяго года мы будзем друкаваць урывкі з афіцыйнага дакумента Папскага Камітэту Сьвятакавання Вялікага Юбілею – "Езус Хрыстус – адзіны Збавіцель сьвету, учора, сёньня і на веки". Спадзяемся, што ўважлівае прачытаньне разьдзелаў з гэтага надзвычай важнага дакумента дапаможа ўсім вернікам глыбей увайсці ў жыватворную, невычэрпную крыніцу Добрай Навіны, якую пакінуў нам наш Збаўца Езус Хрыстус.

## УЦЕЛАЎЛЕНЬНЕ СЫНА БОЖАГА – ЦЭНТР І ПОЎНЯ ЧАСУ І ГІСТОРЫІ

(ТМА nr.1.10)

### 1. Аб'яўленьне Году Ласкі

Словы, якія Езус прамовіў у Назарэце на самым пачатку Свайго пасланьніцтва, яшчэ й сёньня, напрыканцы другога тысячагоддзя, даюць радасьць, суцяшэньне і вялікую надзею. Увайшоўшы ў суботу ў синагогу, Ён устаў, каб чытаць. "І падалі Яму кнігу прарока Ісаі; і Ён, разгарнуўшы кнігу, трапіў на месца, дзе было напісана:

Дух Панскі на Мне, бо Ён намасціў Мяне абвяшчаць убогім і паслаў Мяне аздаўляць разьбітых сэрцам, гаварыць вязням аб вызваленьні і сьляпым аб вяртаньні зроку, пусьціць змучаных на волю і абвяшчаць Год Ласкі ад Пана.

І, згарнуўшы кнігу ды аддаўшы служыць, сеў; і вочы ўсіх у синагозе былі зьвернуты на Яго. І Ён пачаў гаварыць ім: Цяпер споўніліся словы Пісаньня, якія вы чулі. І ўсе засьведчылі Яму гэта і дзівіліся ласкавым словам, што выходзілі з вуснаў Яго..." (пар. Лк 4, 17-21).

Прарок Ісаіа (Іс 61, 1-2) гаварыў пра Месію. Езус у Назарэце тлумачыць прарока Ісаіа і сьцьвярджае, што слова прарока знаходзіць у Ім сваё спаўненьне. Гэта Ён – абяцаны Месія, асьвечаны Духам Панскім, пасланы абвяшчаць добрую навіну: вызваленьне вязням, зрок сьляпым, свабоду прыгнечаным, год ласкі Пана.

Юбілей 2000 Года прагне ўвекавечыць і наноў перажыць гэты год ласкі, распачаты і

ажыцьцёўлены Езусам у Яго асобе і Яго справе, год, які Касьцёл прадоўжыў у гісторыі сваім сьведчаньнем. 20 вякоў не толькі не зацмілі гэтага аб'яўленьня, але, наадварот, спрычыніліся да таго, каб узняць яго пекнату і запатрабаваньне яго рэалізацыі. Вочы сёньняшняга чалавецтва "зноў скіраваны на аблічча Езуса", зьдзіўленыя словамі, якія яшчэ й сёньня даюць сьвятло, сілу і адвагу жыцьця.

Юбілей зьяўляецца азнаменаваньнем важнай жыцьцёвай падзеі. Гэта не толькі адзначэньне храналагічнай даты, але перадусім – радасны і ўрачысты зварот да рэчаіснасьці па пастаянную, збаўчую і аздаўляльную прысутнасьць Езуса ў часе і ў прасторы, а таксама – спаўненьне і рэалізацыя радаснай навіны Бога, скіраванай да ўбогіх кожнай эпохі і кожнага краю.

У 1997 годзе Касьцёл запрашае хрысьціянаў да паўторнай інтэрпрэтацыі жэсту Пана. Урачыстае сьвяткаваньне Юбілею 2000 Года – гэта, па сутнасьці, заклік да духовага ўздыму, заклік узяць у рукі Евангелье і прачытаць усім пасланьне Езуса, а таксама глыбока, пакорна, адважна і творча перажыць яго зьмест, які нясе радасьць, вызваленьне і ласку.

Працяг публікацыі ў наступных нумарах.  
Падрыхтавала К.Л.

# РЭХА ПІЛІГРЫМКІ

Паўгода ўжо працягваецца пілігрымка фігуры Маці Божай Фацімскай па Расіі. Першым гістарычным актам гэтай пілігрымкі было прысьвячэньне Расіі Беззаганнаму Сэрцу Марыі 11 кастрычніка 1996г. у Фаціме, якое здзейсьнена ў часе Сьвятой Імшы ў Капліцы Аб'яўленьня арцыбіскупам Тадэвушам Кандрусевічам, апостальскім адміністратарам Еўрапейскай часткі Расіі разам з біскупам Юзафам Вэртам, апостальскім адміністратарам Сібіры і біскупам Янам Паўлам Ленгам, апостальскім адміністратарам Казахстана. Укленчыўшы перад фігураю Маці Божай разам з 43 пілігрымамі былога СССР, яны даверылі Марыі будучыню Касьцёла Расіі. На наступны дзень пасьля Сьвятой Імшы, якую вёў кардынал Ёзаф Ратцынгер, – прэфэкт Кангрэгацыі Навукі Веры, расійскія пілігрымы ўзялі фігуру Маці Божай, каб перавезьці на Усход. Перэгрэнацыя яе запланавана на дзевяць месяцаў. Першым этапам пілігрымкі быў Калінінград. 7 лістапада, у гадавіну бальшавіцкай рэвалюцыі, Маці Божая Фацімская прыйшла да вернікаў у Санкт-Пецярбург.

У Маскве галоўныя набажэнствы адбываліся 4-8 сьнежня ў касьцёле Беззаганнага Пачацьця Найсьвяцейшай Марыі Панны.

12 студзеня ў Арэнбурзе фігуру Маці Божай Фацімскай перадалі з Еўрапейскай у Азіяцкую частку Расіі. Прыняла яе дэлегацыя каталіцкай парафіі ў Чалябінску. І ўсё, у кожным горадзе, у кожнай мясцовасьці вернікі з вялікім узрушэньнем сустракаюць Маці Божую Фацімскую, на Яе ўскладаюць свае надзеі і спадзяваньні.

Чалябінск і Екацерынбург – першыя гарады Азіяцкай часткі Расіі на шляху сьледаваньня фігуры Божай Маці Фацімскай. Такім чынам, прайшоўшы значную частку свайго маршруту, Паломніца ўвайшла ў шырока расчыненыя дзьверы парафій Азіі, у сьнежную, марозную Сібір.

Адметна, што знаходжаньне фігуркі ў гэтых каталіцкіх парафіях супала з заканчэньнем сьвятаў Божых Нараджэньня, сьвятаў нашага духоўнага нараджэньня ў Хрысьце. Парафіяне былі падрыхтаваны да сустрэчы Яго Маці ў Фацімскім вобразе, які дапамог ім узьнесці малітвы пакаяньня і навяртаньня. Ёсьць спадзяваньне, што тут спраўдзяцца словы Найсьвяцейшай Панны Марыі: "Урэшце Маё Беззаганнае Сэрца затрыумфуе..."

Сустракаючы фігурку Маці Божай Фацімскай, многія людзі плакалі. Але калі ў першы дзень гэта былі сьлёзы радасьці ад цудоўнай сустрэчы, то ў наступныя дні – нястрымныя сьлёзы шчырага пакаяньня і ўнутранага ачышчэньня. Было ў чым каюцца людзям, якія жывуць у Екацерынбургу, горадзе, вядомым усяму сьвету праз крывавае злачынства – забойства апошняга манарха Расіі і яго сям'і. Тут былі разбураныя ўсе духоўныя сьвятыні розных канфесій, а на падмурку галоўнага праваслаўнага храма ўзьведзены помнік Леніну, што і цяпер стаіць як сімвал бязьвер'я і граху.

Вялікая сіла зла, але Міласэрны Бог не дазваляе, каб яно запанавала. Час духоўнага ўвас-

крашэньня настаў. І цяпер нават ты, хто ўжо страціў надзею калі-небудзь маліцца ў храме, маюць такую магчымасьць. Людзі нарэшце могуць стаяць каля цудоўнай Фацімскай фігуры сваёй Маці, Якая ўсіх шчыра любіць і атуляе. Адчуваючы гэтую невымоўную Матчыну любоў і ласку, людзі ні днём, ні ноччу не пакідаюць Яе.

Прабыўшы 4 дні ў Екацерынбургу, фігурка адправілася ў горад Цюмень, у парафію Сьвятога Юзафа. Ад'язджала яна пад галасы званоў праваслаўных храмаў, якія заклікалі сваіх верных на ўрачыстую Літургію сьвята Хрышчэньня.

На некаторы час машына прыпынілася каля памятнага крыжа – на месцы, дзе быў забіты цар Мікалай II і яго сям'я, а потым выехала на не менш вядомы Сібірскі тракт, "дарогу жалю". Па гэтым трагічным для мільёнаў людзей шляху яшчэ доўга будзе ісьці чарговы маршрут пілігрымкі Фацімскай Маці Божай. Не зьлічыць, колькі рускіх, палякаў, немцаў, літоўцаў, украінцаў, беларусаў, людзей іншых нацыянальнасьцяў з болем у душы зьвярталася да Маці Божай, калі ішлі яны ў кандалах па этапах. І вось сюды прыйшла Яна! Многае тут цяпер зьмянілася. Ранейшымі засталіся маразы ды сьнежныя завірухі. І па-ранейшаму гучыць несупынная малітва: "Сьвятая Марыя, Маці Божая, маліся за нас грэшных, цяпер і ў хвіліну сьмерці нашай. Амэн."

Па матэрыялах газеты "Свет Евангелія"

падрыхтавала Г.К.



# Малітва “Вітай, Марыя”



У Малітве Касцёла да Маці Божай найчасцей выступаюць напераменку два кірункі: адзін праслаўляе Пана за “вялікія дзеі”, што справіў сваёй пакорлівай Служабніцы, а праз яе ўсім людзям; другі давае Маці Езуса просьбы і пакланенні дзяцей Божых...

2676 Гэтыя два кірункі знайшлі асаблівае праяўленне ў малітве “Вітай, Марыя”:

**“Вітай, Марыя (Радуйся, Марыя)”**.

Прывітаньне анёла Габрыэля распачынаецца малітвай “Вітай”. Гэта сам Бог, праз пасрэдніцтва анёла, вітае Марыю. У нашай малітве дазваляем сабе зноў падхапіць прывітаньне Марыі разам з паглядам, які Бог скіраваў на сваю пакорлівую Служабніцу, і цешымся з радасці, якую Ён у Ёй знаходзіць.

**“Поўная ласкі, Пан з Табою”**. Два словы прывітаньня анёла ўзаемазвязаныя. Марыя поўная ласкі, бо з Ёю Пан. Ласка, якую напоўнена, азначае прысутнасць Таго, Хто ёсць крыніцаю ўсялякае ласкі. “Радуйся — Дачка Ерузалема... Валадар пасярод цябе” (Sg, 14, 17a). Марыя, у якой жыве сам Пан, ёсць увасабленнем дачкі Сыёна, Каўчэгам Завету, месцам, дзе прабывае хвала Пана. Яна ёсць “скінія Бога з людзьмі” (Ap 21, 3). “Поўная ласкі” — цалкам адданая Таму, Хто прыходзіць жыць у Ёй і каго Яна маеца нарадзіць.

**“Благаславёна Ты між жанчынамі і благаславёны плод улоньня Твайго, Езус”**.

Пасля прывітаньня анёла мы складаем прывітаньне Эльжбете. “Напоўненая Духам Святым” (Лк 1, 41), Эльжбета стаіць першая ў доўгім шэрагу пакаленняў, што благаслаўляюць Марыю.

“Благаславёная ёсць, Каторая паверыла...” (Лк 1, 45), Марыя благаславёная між жанчынамі, бо паверыла ў спаўненне слова Пана. Аўраам праз сваю веру стаў благасла-

веньнем для “людзей усёй зямлі” (Быц 12, 3). Марыя праз сваю веру стала Маці веруючых, дзякуючы Якой усе народы зямлі атрымалі Таго, Хто ёсць самім благаслаўствам Бога: “Благаслаўлены плод улоньня Твайго, Езус”.

2677 **“Святая Марыя, Маці Божая, маліся за нас...”** Зьдзіўляемся разам з Эльжбетаю: “Скуль жа мне гэта, што Маці майго Пана прыходзіць да мяне?” (Лк 1, 43). Даючы нам Езуса, свайго Сына, Марыя ёсць Маці Божая і наша Маці; мы можам Ёй даверыць усе нашы беды і просьбы. Яна моліцца за нас гэтак, як малілася за сябе: “Няхай стаецца мне паводле слова Твайго!” (Лк 1, 38). Дасылаючы Ёй малітвы, аддаем разам з Ёю на волю Бога: “Будзь воля Твая”.

**“Маліся за нас, грэшных, цяпер і ў хвіліну сьмерці нашай”**. Просьбы Марыю, каб малілася за нас, мы бачым сябе беднымі грэшнікамі і зьвяртаемся да міласэрнай Маці.

Давааемся Ёй “цяпер”, у сёньняшнім дні нашага жыцця. Наш давер пашыраецца аж да даручэння Ёй ужо цяпер “хвіліны нашае сьмерці”. Молімся, каб прысутнічала пры ёй, як пры сьмерці свайго Сына на крыжы, а ў хвіліну нашага прыходу прыняла нас, як наша Маці, каб правесці да свайго Сына Езуса, да раю.

2678 На Захадзе сярэднявечная набожнасьць пашырыла малітву ружанца, уводзячы яе як народную форму заміж Малітвы Гадзін. На Усходзе форма літанійная Akathistos і Paraklisis была набліжана да харавога офіцiуму у візантыйскіх Цэрквах, у той час, як армянская, каптыйская і сірыйская традыцыі аддавалі перавагу народным гімнам і песням у гонар Маці Божай. Аднак у Ave Maria, у teotokionach, гімнах сьв.Яфрэма альбо сьв.Грыгора з Нарэка традыцыя малітвы засталася ў прыняцце тая ж.

Переклад з польскай мовы А.Лойкі

# ПЕРШЫ Ў ГІСТОРЫІ КАСЦЁЛА НА БЕЛАРУСІ

Адразу пасля Вялікадня арцыбіскуп Мінска-Магілёўскі кардынал Казімір Сьвёнтэк і біскуп Гродзенскай дыяцэзіі Аляксандр Кашкевіч адбылі ў Рым, каб згодна закону каталіцкага Касцёла здзейсніць першы ў гісторыі архідыяцэзіі візіт ad limina Apostolorum, г.зн. паломніцтва да грабніцаў сьвятых Апосталаў. Гэты абавязак мае за сабою шматвяковую традыцыю і прадугледжаны Кодэксам Кананічнага Права. Традыцыя наведваньня Рыма біскупамі, адказнымі за свае партыкулярныя (мясцовыя Касцёлы), бярэ пачатак ад вытокаў хрысьціянства. Біскупы заўсёды прыбывалі ў Рым, каб сваёю малітваю каля грабніцаў сьвятых Апосталаў і наведваньнем Сьвятога Айца — наступніка сьвятога Пятра — выказаць адзінства з усім паўсюдным Касцёлам.

Ужо сiнод 343 года абавязваў біскупаў інфармаваць Сьвятога Айца аб справах у іх дыяцэзіях. З цягам часу ўстанавіўся тэрмін — пяць гадоў, — за які неабходна было даць справаздачу і адбыць паломніцтва ad limina Apostolorum.

Візіт біскупаў з Беларусі — асаблівы, бо ён, як ужо адзначалася, першы за ўсю гісторыю Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі і Гродзенскай дыяцэзіі. Гэты візіт — яшчэ адно сьведчаньне адраджэньня каталіцкага Касцёла на Беларусі, сьведчаньне таго, што ўрэшце жыццё яго ўваходзіць у сваё нармальнае русла.

Наша рэдакцыя напрасіла Яго Эмінэнцыю кардынала Казіміра Сьвёнтэка падзяліцца сваімі ўражаньнямі ад гэтага гістарычнага візіту.

Найперш мы напрасілі Яго Эмінэнцыю шырэй патлумачыць нашым чытачам сутнасьць і сэнс візіту.

— Візіт ad limina Apostolorum — гэта значыць, візіт да грабніцаў Апосталаў, прадугледжаны Кананічным Правам як знак еднасьці і згуртаваньня партыкулярнага (мясцовага) Касцёла асобнай краіны з паўсюдным Касцёлам. І гэта асабліва бачыцца праз першы аспект ad limina, а менавіта праз наведваньне грабніцаў Апосталаў. Гэта не толькі сімвалічная, але і рэальная лучнасьць і ўдзел у паўсюдным Касцёле. Дыяцэзіяльны біскуп наведвае чатыры касцёлы Рыма, чатыры базылікі, якія можна назваць галоўнымі базылікамі для ўсяго Касцёла на зямным шары. Біскуп распачынае візіт ad limina Apostolorum з адпраўленьня Сьв.Імшы пры грабніцы сьвятога Пятра, ці, дакладней, у маленькай капліцы сьв.Клемятына, пры алтары, што знаходзіцца найбліжэй да гроба сьв.Пятра. Адпраўленьне Сьв.Імшы ў гэтым месцы адразу стварае адпаведны настрой — чалавек адчувае, што ён прыехаў да гробу сьв.Пятра скласці справаздачу, выказаць сваю вернасьць і ўдзячнасьць Богу і Касцёлу. Гэта першая частка візіту. Другая распачынаецца на наступны дзень з наведзінаў базылікі сьв.Паўла За Мурамі. І там таксама біскуп адпраўляе Сьв.Імшу пры грабніцы сьв.Паўла. Там зноў адчуваеш гэтае паяднаньне і ўдзел у вялікай місіі сьв.Паўла, у яго апостальстве. Трэці касцёл — базы-

ліка сьв.Яна на Лятэране. Першы пасля сьв.Паўла — сьв.Ян Евангеліста. Як гэта глыбока прадумана, прадугледжана і ўстаноўлена. Адначасова гэта сьвятыня — катэдра Папскай дыяцэзіі. Менавіта там дыяцэзіяльным біскупам зьяўляецца біскуп Рыма, у гэтым выпадку — Папа. На фасадзе базылікі напісана, што гэты касцёл — маці і галава ўсіх касцёлаў: Urbi et Orbi — касцёл горада і сьвету.

І ўрэшце на заканчэньне — чацьвёртая Сьв.Імша ў адной з найпрыгажэйшых базылік — у базыліцы Santa Maria Maggiore. Там Сьв.Імша была адпраўлена ў капліцы Мадонны. Пасля ўсіх чатырох Імшаў, пасля малітваў у гэтых найбольш асьвечаных апостальскіх месцах і ў базыліцы Маці Божай Большай адразу разумееш значэньне і каштоўнасьць гэтага візіту, візіту біскупа партыкулярнага Касцёла ў Касцёле паўсюдным, у Апостальскай Сталіцы.

Другая частка візіту — наведваньне паасобных Кангрэгацый, у якіх адбываюцца сустрэчы, перадусім з прэфэктам дадзенай Кангрэгацыі. Там дыскусуюцца і агаворваюцца пэўныя праблемы, робяцца вывады, даюцца папярэджаныя, папраўкі, абмяркоўваюцца праекты тэмаў, якія мы прапаноўвалі ў нашых справаздачах яшчэ ў мінулым годзе. Цяпер гэтыя праекты былі зьвераны і да іх былі зроблены



пэўныя заўвагі. У сярэднім такія сустрэчы ў Кангрэгацыях займалі прыкладна паўтары гадзіны.

Акрамя таго, з біскупам Аляксандрам Кашкевічам мы яшчэ мелі сустрэчу ў Сакратарыяце Стану. Праўда, яна не была прадугледжана рамкамі візіту ad limina Apostolorum, але па маёй просьбе гэта сустрэча адбылася, і была яна вельмі плённай і карыснай для ўсяго партыкулярнага Касцёла на Беларусі.

І, нарэшце, кульмінацыйная, трэцяя частка — візіт біскупаў да Папы. Пасля ўсіх справаздачаў, пасля ўсіх Святых Імшаў кожны біскуп сустракаецца сам-насам з Папам. Прадугледжана 15 хвілін аудыенцыі. Пра тэматыку гэтай сустрэчы ведаюць біскуп і Папа. Скажу толькі, што галоўным момантам сустрэчы было ўручэнне Папам Паслання Яго Свячасці да біскупаў Беларусі...

— Мы надрукавалі ў №4-5 "Каталіцкіх навінаў" гэтае Пасланне Святога Айца і Зварот Вашай Эмінэнцыі і біскупа А.Кашкевіча да Яго Свячасці. Але хацелася б ведаць, якія моманты з Паслання Вы найбольш вылучаеце?

— Гэта даволі аб'ёмнае Пасланне, якое займае 7 старонак друкаванага тэксту. У ім звяртаюць на сябе асабліваю ўвагу два выразы Папы, якія былі шырока падхоплены прэсаю, радыё і тэлебачаннем. Гаворачы пра Касцёл на Беларусі пасля гэтых пяці гадоў адраджэння, Папа назваў яго "знакам надзеі". Я мяркую, што Папа меў на ўвазе знак надзеі не толькі для Беларусі, але для ўсяго каталіцкага Касцёла на свеце. І яшчэ: Папа назваў Касцёл на Беларусі вясною, спасланаю Богам пасля доўгай цяжкай зімы камунізму і атеізму. Гэтыя два кароткія выразы вельмі дакладна адлюстроўваюць гісторыю мінулых пяці гадоў жыцця Касцёла на Беларусі. Акрамя таго, трэба адзначыць, што Пасланне Святога Айца грунтуецца на нашых справаздачах. Я мяркую, што яго можна лічыць своеасабліваю дырэктываю на будучыню. Вельмі выразна выказаўся Папа па праблеме адносінаў Каталіцкага Касцёла з Праваслаўнаю Царквою. Папа тут вельмі ясна падкрэсліў, што абсалютна няслушным з'яўляецца прыпісванне Каталіцкаму Касцёлу і каталікім святарам на Беларусі якогась прызмізму альбо місіянерства. Каталікія святары на Беларусі вядуць душпастырскую працу з тымі, хто прагне Евангелья, Слова Божжа і каталіцкай веры. Гэтыя і іншыя выказванні Папы прадстаўляюць справу проста і выразна, і за гэта мы яму вельмі ўдзячны, бо атрымалі падтрымку найвышэйшага аўтарытэту — галавы Каталіцкага Касцёла. Мы можам заўсёды на яго спасылацца.

— А як была ацэнена праца каталіцкага Касцёла на Беларусі ў Кангрэгацыях?

Матэрыялы візіту ad limina Apostolorum чытайце ў "Каталіцкіх навінах" №4-5/1997.

У часе візіту ad limina Apostolorum. Фотаздымак прадстаўлены рэдакцыяй газеты "L'Osservatore Romano".

— З радасцю хачу падкрэсліць той факт, што ва ўсіх Кангрэгацыях, у якіх мы мелі сустрэчы, каталіцкі Касцёл на Беларусі атрымліваў словы прызнання і не раз выклікаў здзіўленне, што за 5 гадоў столькі паспеў здзейсніць пасля гэтулькіх гадоў атеізму. Калі я гэта гавару, то, зразумела, не маю на ўвазе ані сябе, ані біскупа Кашкевіча, а маю на ўвазе ўвесь партыкулярны Касцёл на Беларусі. А, значыць, усіх святароў, усіх законнікаў і законніц, і, можа, перадусім люд Божы на Беларусі, які, нягледзячы на дзесяткі цяжкіх і страшных гадоў, выстаў, збырог веру ў Бога і сёння адраджаецца, сьмела, адважна і паслядоўна стараецца ўводзіць у жыццё Слова Божжа, Евангелья і навуку каталіцкага Касцёла. Я мяркую, што без дапамогі Папы мы не дасягнулі б за 5 гадоў таго, што мы сёння маем. Ён быў ініцыятарам, натхняльнікам, ён кіраваў усім працэсам і нам лягчэй было ўсё гэта рэалізоўваць, адчуваючы пастаянную айцоўскую апеку, клопат і дапамогу.

— Ваша Эмінэнцыя, зразумела і тое высокае хваляванне, якое перажылі Вы з біскупам Аляксандрам Кашкевічам у Апостальскай Сталіцы, і тая вялікая напружаная праца, якой патрабавалі ад Вас справаздачныя сустрэчы ў Кангрэгацыях, але ўсё ўжо гэта за плячыма. Вы зноў на Беларусі і зноў пагружаны ў складаныя праблемы мясцовага Касцёла, у свае штодзённыя біскупскія клопаты і трывогі...

— Так, ужо на наступны дзень пасля вяртання ў мяне быў выезд у парафіі архідыяцэзіі. Пачалася звычайная штодзённая праца, цяжкая, але якая прыносіць задавальненне, асабліва цяпер, пасля візіту ad limina Apostolorum. Цяпер асабліва адчуваеш, што трэба працягваць гэту справу, трэба выконваць свае абавязкі, трэба будаваць Хрыстовае валадарства на гэтай, такой не раз змучанай, зямлі. Трэба абвешчаць Евангелья, праводзіць евангелізацыю, катэхізаваць, дапамагаць людзям набліжацца да Бога, і, як сказаў Папа, адкрываць дзверы Хрысту. Адкрываць насьцеж, для ўсіх без выключэння.

Падрыхтавала К. Л.



В Е Р А Н А Ш Т О Д З Е Н Ь

Кс. Альгера НАСАЛЬСКИ МІС

# ПАЧАЦЬ З СЯБЕ

Якім чынам добра спавядацца?

Як ратаваць чалавецтва ад нянавісьці, як вярнуць сьвету спакой?

Мы ўсе — адна вялікая сям'я. Нашыя сэрцы, поўныя любові і спакою, могуць тушыць ваенныя пажары. Мы вернем сьвету здароўе, калі самі станем людзьмі спакою, калі кожны з нас, як частка вялікага арганізму чалавецтва, выкіне з сэрца ўсялякую злосьць, нянавісьць і цемру граху. Папросім жа Марыю, каб Яна дапамагла нам запыніцца на хвіліну на тым сакрамэнце, які ахвяраваў нам Збавіцель, сакрамэнце, які дае спакой сэрца, нясе паяднаньне і згоду. Гэта сакрамэнт пакаяння і паяднаньня, сакрамэнт споведзі.

Пасля ўваскрэсьнення Пан Езус прышоў да сваіх вучняў і сказаў: "Мір вам". Менавіта тады Ён устанавіў сакрамэнт паяднаньня словамі: "Прыміце Духа Святога! Каму адпусціце грахі, таму будуць адпушчаны; на кім пакінеце, на тым застануцца" (Ян 20, 22-23). Калі мы будзем рабіць гэта, то станецца так, што кожны з нас будзе ўдзяляць сьвету спакой і любоў проста са свайго сэрца. Часта споведзь не выконвае патрэбнай ролі ў нашым жыцці з прычыны руціны, будзённасьці, браку падрыхтоўкі. Ёсць людзі, якія ідуць да споведзі, бо чуюць цяжар граху, хочуць навесці парадак у сваіх стасунках з Богам. Найперш яны думаюць аб сабе. Для такіх вернікаў споведзь можа стацца толькі сродкам паляпшэння самаадчування: яны пастаянна думаюць аб сваім граху і пасля разграшэння не атрымліваюць поўнай радасці, якую можа прынесці гэты сакрамэнт. Ідуць да споведзі, думай найперш аб Хрысьце, аб тым, што гэта найперш Яму ты нанёс раны сваімі грахамі. Яго раны крываваць, і ты прыходзіш да споведзі, каб яны маглі загінуць. Не засяроджвайся на сваім граху, але на Божай Міласэрнасці, на прабачэнні, якое Добры Айцец

удзяляе свайму дзіцяці.

Цесныя рамкі гэтага артыкула не дазваляюць дакладна акрэсьліць пяць варункаў добрай споведзі. Прынамсі, назавем іх.

**Варункі добрай споведзі**

**Першы варунак** споведзі — рахунак сумлення. Трэба задумацца над сваім жыццём. І першае пытаньне задай сабе такое: якое месца ў тваім жыцці займае Езус Хрыстус? Ці найважнейшы Ён для цябе? Ці да Яго кіруеш ты ўсё, што робіш, кажаш, вырашаеш? Альбо, можа, Хрыстус знаходзіцца дзесьці на другім плане ў тваім жыцці? Можа, не Ён зьяўляецца найбольшай вартасцю твайго сэрца? Зрабі рахунак сумлення ў цішыні, дзесьці на адзіноце. Найлепш — перад крыжам Хрыста.

**Другі варунак** — жаль за грахі. Гэта вельмі важная ўмова. Ад яе залежыць вартасць споведзі. Выкарыстай час непасрэдна перад самой споведдзю, каб узбудзіць гэты жаль. Ён адчыняе сэрца на Божую ласку. Жаль за грахі — варунак нашага навяртання. Ты добра захаваш іншыя варункі, калі будзеш на-спраўду намагацца аб учыненых грахах.

**Трэці варунак** — моцная пастанова выправіцца. Гэта пастанаўленьне волі, што з Божай дапамогай ты адварочваешся ад граху, адкідаеш ад сябе ўсялякую магчымасць злога. "Не хачу больш чыніць зло і таму прымаю канкрэтныя планы, як гэта зрабіць".

**Чацвёрты варунак** — шчырая споведзь. Трэба, прынамсі, прызнацца ў цяжкіх грахах: учынках, якія супраціўляюцца волі Божай у важных рэчах, сьвядомых і добраахвотных. Грахі штодзённыя, якія паўтараюцца, таксама трэба назваць, бо яны могуць прывесці да цяжкіх грахоў.

**Пяты варунак** — кампенсацыя Пану Богу і бліжняму. Гэты варунак нагадвае нам



аб кампенсацыі Пану Богу за брак любові з нашага боку. Выказваем яе штодзённай малітвай, шчырым удзелам у сьвятой Імшы, памятаючы аб тым, што ва ўсім мы павінны аддаваць Богу хвалу і шукаць Яго волі. А на чым будзе заснаваная кампенсацыя бліжняму? Тут кожны павінен абдумаць сваю ўласную сітуацыю. У рэальнасці мы ніколі не кампенсуем сваіх грахоў, але праз нашу добрую волю і старанні адкрываемся за збаўленчую любоў Хрыста.

### Паяднаньне з іншымі

Гэта нібыта шосты варунак добрай споведзі, які непасрэдна звязаны з будовай спакою ў сьвеце. Падставай праўдзівага спакою і згоды паміж народамі зьяўляецца спакой сэрца, усведамленьне братняй лучнасьці з іншымі людзьмі. Як прынесці спакой на сьвет? Трэба пачаць з сябе. Са сваёй сям'і, з найбліжэйшага кола суседзяў.

Паўторам сабе яшчэ раз! Не будзе спакою на сьвеце, калі нашыя сэрцы будуць поўніцца нянавісьцю, нелюбоўю да другога чалавека. Калі не навучымся прабачаць, калі не прынясем згоду ў нашыя сем'і, калі не будзе яе сярод суседзяў і знаёмых. Гатоўнасьць да прабачэньня павінна быць нашым навыкам, кліматам нашага жыцьця. Сьвяты Пётр пытаўся ў Збавіцеля, колькі разоў трэба прабачаць. І пачуў адказ, што трэба прабачаць заўсёды, бясконца. Прымірэньне з другім чалавекам, прабачэньне тым, хто перад табой вінаваты, а можа, і просьба прабачыць — усё гэта абавязкова дзеля таго, каб атрымаць прабачэньне ад Бога. Можа таму і бывае, што сакрамэнт пакаяньня і паяднаньня не мае выніку, бо не стае гэткага паяднаньня і прабачэньня. Няма сумненьняў, што гэты варунак трэба абавязкова выконваць. Бо гэта шосты варунак добрай споведзі.

Калі Пан Езус навучаў малітве "Ойча наш", Ён сказаў і гэтыя важныя словы: "...адпусьці нам грахі нашы, як і мы адпускаем вінаватым нашым". Таму калі ты не прабачыш — не можаш ісьці да споведзі. Калі не прабачыш, то як ты можаш маліцца "Ойча наш"? Гэта так, нібы ты казаў бы: "...не адпушчай нам грахоў нашых, бо і я не магу адпусьціць сваім вінаватым". Зразумела, што часам застаецца пачуцьцё крыўды на чалавека, які нас пакрыўдзіў, і не адразу магчыма тое забыць,

аднак, прабачэньне павінна ўдзяляцца актам добрай волі адносна Бога.

### Цяжкасьці з паяднаньнем

Часта можна пачуць: "Яна ж маладзейшая, яна мяне абразіла, дык няхай і перапросіць мяне". Пан Езус, спрадвечны Бог, старэйшы за ўсіх нас, але паміраў за нашыя грахі і прасіў прабачэньня за нас у свайго Айца! Ён нават на крыжы маліўся за тых, што Яго ўкрыжавалі: "Ойча, прабач ім, бо не ведаюць, што чыняць". Калі ты прабачаеш і тым самым прыносіш згоду, то тым самым цешыш сэрца нашай Маці, якая так моцна прагне паяднаньня ўсіх нас са сваім Сынам.

Часам можна пачуць такое тлумачэньне: "Я не гневаюся, але размаўляць з ёю (ім) не буду". Гэта не сапраўднае прабачэньне. Прынамсі, словам альбо жэстам, а можа, нават дробнай паслугай трэба паказаць, што ты ўжо не крыўдуеш.

Ёсьць такая французская прыказка: "Прабачыць — гэта значыць, зразумець". У жыцьці бывае так, што чалавек, які пакрыўдзіў цябе, можа нават не разумець таго, што ён зрабіў. Можа, ён атрымаў гэткае выхаваньне і не можа рэагаваць інакш. Трэба ўсьведаміць, што калі б Бог адступіў ад цябе са сваёй дапамогай, ласкай, якая падтрымлівае цябе, то быў бы ты яшчэ горшы. Урэшце, паглядзім на Пана Езуса, на Яго Крыжовы Шлях. І тады нам будзе лягчэй прабачыць. І нарэшце: Бог прабачае нам нашыя грахі, то чаму мы не можам прабачаць нашым вінаватым?

Маці Божая! Вядзі нас да добрай споведзі. Дапамагай нам поўнасьцю карыстацца сакрамэнтам пакаяньня і паяднаньня. Тады мы найбольш прычынімся да будовы спакою ў сьвеце.

Часопіс "Róžaniec", № 5, 1996г.

Пераклад І.СТУДЗЕНЬСКАЙ



## Каралева Палесься, маліся за нас!...

Сёлетні май у каталіцкім Касьцёле на Беларусі багаты на ўрачыстасьці. Здаецца, толькі нядаўна ў Пінскай катэдры адбылася сьвяточная інаугурацыя пілігрымкі Маці Божай Фацімскай на Беларусі, а ўжо Лагішын гасьцінна запрасіў усіх на сьвята, якога так чакалі вернікі... Гэтае звычайнае на першы погляд мястэчка, адметнае не толькі сваёю гісторыяй. Трэба нагадаць, што Лагішын, які ў XVIIст. належаў Радзівілам, у 1643-1776гг. меў Магдэбургскае права і герб. Але найбольшую славу Лагішыну прынес абраз Маці Божай Лагішынскай.

Ён цяпер знаходзіцца ў касьцёле сьвятых апосталаў Пятра і Паўла. "Вялікі мураваны лагішынскі касьцёл паставіў у 1664 годзе князь Станіслаў Альбрэхт Радзівіл. Гэты касьцёл меў цудоўны абраз Маці Божай, які глыбока ўшаноўвала мясцовая шляхта і ўсе вернікі. Нават сенат апекаваўся ім і з мэтай "павелічэньня хвалы Божай" не раз выдаваў розныя прывілеі для лагішынскага касьцёла: напрыклад, у 1667г. звольніў яго маёмасьць ад усіх падаткаў", — пісаў пра сьвятыню ў 1912г. Ёзафат Жыскар у кнізе "Нашы касьцёлы".

Пасьля Студзеньскага паўстаньня, у 1866г., царскія ўлады перадалі лагішынскі касьцёл праваслаўным, якія яго разабралі і перанесьлі на могілкі. У 1897г. сьвятыня згарэла.

На касьцёльным пляцы праваслаўныя

пабудавалі царкву і зьмясьцілі там цудоўны абраз Маці Божай.

Католікі нейкі час не мелі свае сьвятыні. Але ў 1908г., пасьля абвяшчэньня Талерантнага Указу, купілі новы пляц і на працягу чатырох гадоў збудавалі новы касьцёл...

Цудоўны абраз Маці Божай Лагішынскай, Каралевы Палесся, які знаходзіцца ў галоўным алтары Петрапаўлаўскага касьцёла, мае сваю гісторыю.

У часе шведскіх наездаў адзін з вайсковых аддзелаў затрымаўся ў Лагішыне. Афіцэр аддзелу, Галабурда, які хацеў вывезьці абраз, быў на пастоі ў сакратара горада Малішэўскага. Ён загарнуў абраз у палатно і паставіў каля дзьвярэй у сенях. Калі паступіў загад выступаць у паход, абраз застаўся за расчыненымі дзьвярыма. Малішэўскія занесьлі яго ў сьвятыню, дзе абраз у хуткім часе праславіўся шматлікімі цудамі. Асаблівае заступніцтва праявіла Маці Божая, калі ацаліла сьвятыню ад вялікага пажару, у часе якога згарэлі ўсе навакольныя дамы...

Доўгія гады абраз знаходзіўся ў праваслаўнай царкве. Але католікі не забывалі пра яго і прыходзілі маліцца да свае Каралевы Палесся, а між сабою называлі яго "наш абраз". Усведамленьне гэтае было настолькі моцнае, што ў рэшце рэшт у 1938г. маладыя парафіяне-католікі таемна вынесь-



лі абраз Маці Божай з царквы і перанеслі яго да свайго касьцёла. Абраз быў адноўлены і біскуп Казімір Букраба ўрачыста змясьціў яго ў галоўным алтары лагішынскага касьцёла...

З таго часу праз шмат выпрабаваньняў даваўся прайсьці мясцовым католікам. Але Маці Божая Лагішынская, іх верная апякунка і заступніца, не пакідала нікога без свае матчынай дапамогі. І яны заўсёды адказвалі Ёй сваёю глыбокаю вераю, пашанаю і любоўю.

Дзякуючы намаганьням арцыбіскупа Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі кардынала Казіміра Сьвёнтка, абраз быў адноўлены і 1 студзеня 1997г. зноў урачыста перададзены лагішынскаму касьцёлу. А 10 мая адбылася вялікая ўрачыстасьць, прысьвечаная яго каранаваньню. У ёй удзельнічала некалькі тысяч вернікаў. Сьвята распачалося ў 8.30 гадзінкам і да НПМ. А 9-й гадзіне адбылася. Сьвятая Імша з удзелам а.Юзафа Вайцяхоўскага fDP, які ў часе гаміліі падкрэсьліў, як важна, калі наша жыцьцё ідзе ў лучнасьці з Езусам, да Якога вядзе нас Марыя.

Пасьля ранішняй Імшы абраз Маці Божай Лагішынскай быў урачыста, з працэсіяй, перанесены да каранаваньня алтара, устаноўленага на плошчы перад касьцёлам. Пачалося малітоўнае чаваньне, якое суправоджалася Марыйнымі сьпевамі ў выкананьні хораў, што прыехалі на сьвята не толькі з Беларусі, але таксама і з Польшчы.

А 12-й гадзіне распачалася ўрачыстая Сьвятая Імша. У ёй удзельнічаў Яго Эмінэнцыя ксёндз кардынал Казімір Сьвёнтэк, нунцый Апостальскай Сталіцы арцыбіскуп Дамінік Грушоўскі, ксёндз біскуп Эдвард Самсэль з Элка (Польшча), генерал айцоў-хрыстусоўцаў, правінцыяльны дырэктар айцоў-арыяністаў кс.Тадэвуш Шэшка, прэфект клерыкаў Гродзенскай духоўнай сямінарыі кс.Раман Катлімоўскі, шматлікія сьвятары з усіх дыяцэзіяў Беларусі.

Гамілію прамовіў Яго Эмінэнцыя ксёндз кардынал Казімір Сьвёнтэк. Ён у прыватнасьці адзначыў, што на ўсёй зямлі вернікі шануюць Маці Божую і пакланяюцца Ёй, бо Яна – Маці Езуса Хрыста – нашага Збавіцеля. І Маці Божая выбірае некаторых

мясьціны на зямлі, слышныя Яе асабліва ласкаю. Такою мясьцінаю Маці Божая абрала таксама Лагішын на Палесьсі, каб адсюль выпраменьваць ласкі, патрэбныя для ўсіх, хто да Яе прыходзіць. З узрушэньнем і радасьцю кс.кардынал адзначыў, што сёньня яму даручана ганаровая місія – каранаваньне абраз Маці Божай Лагішынскай, прыхільнікам якое ён зьяўляецца ўжо многія гады.

Пасьля гаміліі парафіянамі Лагішына былі ўрачыста ўнесены кароны і прачытана брэве на лацінскай, беларускай і польскай мовах. Кс.кардынал прамовіў асьвячальную малітву. *"Божа, узглянь ласкава на тых, хто, увенчваючы каронамі абраз Хрыста і Яго Маці, вызнае, што Твой Сын ёсьць Валадаром сусьвету і просіць апекі Найсьвяцейшай Панны як Каралевы..."*

Няхай нагорным жыцьцём на зямлі яны заслужаць на ўзвышэньне ў небе, дзе Ты ўвечнае каронаю хвалы тых, хто Табе верна служыць..." У асьвесьце арцыбіскупа Д.Грушоўскага, біскупа Э.Самсэля і правінцыяла кс.Т.Шэшка ён усклаў кароны на абраз.

Пробашч касьцёла кс.Міраслаў Жлабінскі абвясціў прысьвячэньне Пінскай дыяцэзіі Маці Божай Лагішынскай. Кс.Т.Шэшка выказаў вялікую ўдзячнасьць Сьвятому Айцу Яну Паўлу II, падзякаваў кардыналу К.Сьвёнтку, які, па волі Папы, выканаў каранаваньне. Нунцый Апостальскай Сталіцы Дамінік Грушоўскі адзначыў, што ён вельмі рады ўдзельнічаць у гэтай Марыйнай урачыстасьці, і заахвоціў да яшчэ большага культу Марыі на гэтых землях.

З працэсіяй укаранаваны абраз Маці Божай Лагішынскай – Каралевы Палесься – быў унесены ў сьвятыню і ўстаноўлены на галоўным алтары. І на ўсю моц шчыпліва і радасна гучала песьня, прысьвечаная Маці Божай Лагішынскай:

*Усе мы цяпер галовы схіляем,  
Найсьвятой Паньне малітвы складаем:  
Упрасі Свайго Сына ў небе  
Ратаваць нас у кожнай патрэбе...*

*Паводле хронікі Лагішынскага касьцёла*



*Маці Божая Лагішынская,  
Каралева Палесься,  
маліся за нас!*



# АКТ ПРЫСВЯЧЭННЯ ПІНСКАЙ ДЫЯЦЭЗІІ МАЦІ БОЖАЙ ЛАГІШЫНСКАЙ

Найсвятэйшая Панна ў лагішынскім абразе, цудамі і ласкамі  
слынная!

Узглянь, сёння стаіць перад Табою Пінская дыяцэзія са  
святарамі, законнікамі, законнікамі і верным людям.

У Твае Матчыны далоні складаем наша мінулае, наш сённяшні  
дзень і будучыню нашу. Нясем Табе, Маці цудоўнай Любоўі, му-  
чаніцкую кроў сьв. Андрэя Баболі, гераічнасьць дабрадзейнасьцяў  
першага біскупа Пінскага Слугі Божага Зыгмунта Лазінскага,  
шасьцідзсяці пяці святароў Пінскай дыяцэзіі, замучаных у турмах  
і лагерах, цяргеньні вывезеных людзей, боль вернікаў, пакінутых  
без пастыраў, у якіх сілаю забралі касцёлы; смутак тых, хто не  
мог слухаць Евангелья і прымаць сьвятыя Сакрамэнты.

Маці Балесная, Ты, якая столькі плакала пад Крыжам, прымі і  
асьвяці сьлёзы тых, хто ад няверуючых зносіў нечалавечыя цяргеньні  
і прыніжэньні. Далучы іх цяргеньні да келіха мукі Сына Твайго і  
ўчыні, каб яны выпрасілі для нас спакой і поўную свабоду публічнага  
веравызнаньня.

Каралева Палесся, у Твае апякунчыя абдымкі складаем сёнь-  
няшні дзень Пінскай дыяцэзіі. Паглядзі, о Маці, як адраджаюцца  
парафіі, як адбудоўваюцца касцёлы, як старанна дзеці вучацца  
рэлігіі, а моладзь знаходзіць дарогу да Езуса. Узглянь на ахвярную  
працу святароў, законнікаў і законніц; на нашу духоўную семі-  
нарыю. Паглядзі, як шмат дзяцей, моладзі і дарослых прыступае да  
святых Сакрамэнтаў.

У Твае Матчыны далоні складаем мы нашу будучыню: дзяцей  
пад сэрцам маці, каб ніводнае з іх не загінула, дзяцей і школьную  
моладзь, каб пачулі заклік Хрыста — ідзі за Мною! Бацькоў, каб  
былі вернымі сужэнскай прысязе і выхавалі сваіх дзяцей у духу  
веры і любові да Бога і бліжняга. Дай, каб не было ўжо на гэтай  
зямлі войнаў. Учыні, каб беларусы, палякі, расіяне і іншыя народы  
любілі аднаго як браты. Каб ужо ніколі за любоў да Айчыны і  
за веравызнаньне не трэба было зносіць цяргеньні.

Дай, о Панна Назарэтанская, каб вырастала новае пакаленьне  
людзей, адкрытых для Бога, людзей, якія захоўваюць Божыя  
запаведзі, якія, углядаючыся ў Цябе, наслуюць узор Твайго  
святэго жыцьця.

О Маці Найцудоўнейшая, Маці Касцёла, прывядзі да еднасьці  
веры тых, хто Цябе яшчэ не ведае. Дапамажы знайсці тых, хто  
зблудзіўся, распалі сэрцы вернікаў, каб абвешчалі праўду пра Бога  
словам і чынам. Дапамагай маладым распазнаць пакліканьне да  
святарства ці да манаскага жыцьця. Няхай Слуга Божы біскуп  
Зыгмунт Лазінскі дасягне хвалы благаслаўлёных і стане пры Табе,  
Марыя, як Вялікі Заступнік перад Айцом і Сынам і Духам Сьвятым.  
Амэн.



Лагішын. 10 мая 1997г.

У часе ўрачыстасьцяў, прысьвечаных каранацыі  
абраза Маці Божай Лагішынскай.





СВЯТЫНІ БЕЛАРУСІ



Маладзечна. 17 мая 1997г.  
Кансэкрацыя касцёла сьв.Юзафа.

17 мая, у суботу, напярэдадні свята Спасланьня Духа Святога ў Маладзечне адбылася гістарычная падзея — кансэкрацыя новага касцёла святаго Юзафа... Так ладна і строга можна было б занатаваць гэты надзвычайны факт у жыццё не толькі горада, але і ўсяе каталіцкай супольнасці Беларусі. Можна было б... І ўжо адно гэта сказала б вельмі шмат кожнаму каталіцкаму сэрцу. Але перад вачыма зноў і зноў узнікае ўбачанае і перажытае ў той сонечны майскі дзень і немагчыма не падзяліцца з табою, дарагі чытач, хоць бы маленькімі акружынкамі радасці, што перапаўняла сэрцы ўсіх сабраных на гэтай урачыстасці.

Здавалася, сама прырода падрыхтавалася да свята і не шкадавала людзям ні яркага сонца, ні буйной зеляніны, ні шчодрой квецені садоў, ні глыбокай сінечы неба, у якое так годна ўзнесла свае прамяністыя крыжы новая святыня.

Меладзчыны бомы званаў і прыгожы сылеў хораў яшчэ да пачатку набажэнства здолелі стварыць атмасферу асаблівай узнёсласці і малітоўнасці духу.

Вялікая святыня не месціла ў той дзень усіх сабраных, бо радасць мясцовых католікаў прыехалі раздзяліць вернікі з іншых парафій, шматлікія святары з усяе Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі, прыйшлі таксама праваслаўныя маладзечанцы, прадстаўнікі іншых канфесій... І ва ўсіх на тварах праявілася радасць, як бы сапраўды Дух Святы распаўсюд свае крылы над святыняю і ўліў у кожнае сэрца пачуццё дабрыні, еднасці і згоды...

Урачыстасць распачалася пранікнёнымі словамі прывітаньня. Яны гучалі з вуснаў удзячных парафіянаў і былі звернуты да арцыбіскупа Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі кардынала Казіміра Сьвёнтка і да пробашча

касцёла ксяндза дзекана Эдмунда Даўгіловіча-Навіцкага. Гэта найперш дзякуючы яго старанням, яго ахвярнасці і руплівасці пабудаваны касцёл святаго Юзафа ў Маладзечне. Чатыры гады жыцця і напружанай працы аддадзена ўзвядзенню святыні. А сам ён, ксёндз дэкан Даўгіловіч-Навіцкі, выпускнік Рыжскай духоўнай семінарыі, які ў канцы мая адзначыў 19 гадоў святарства, 14 з іх прысвяціў душпастырскай паслуге на Беларусі. Працаваў у Красным, Даўгінаве... цяпер вось у Маладзечне і Вілейцы.

Несумненна, сэрца ксяндза Эдмунда ў той дзень таксама перапаўняла радасць. І не толькі ад таго, што нарэшце яго вялікая парафія пасля столькіх гадоў туляння па чужых вуглах (здымалі памяшканне пад капліцу і плацілі вялікія грошы ў клубе чыгуначнікаў, у музычным вучылішчы, дзе раней мясціўся раённы КДБ, у аўтапарку) мае сваю цудоўную святыню. Святарскае сэрца радавалася яшчэ й жывому касцёлу — выніку ахвярнага, самаадданага душпастырства. Бо гэта з яго айцоўскага благаславеньня святарскі шлях абрала 11 мясцовых юнакоў. (Трое з іх ужо атрымалі святарскія пасвячэнні). Бо ў ягонай парафіі Святую Камунію ў нядзелю і свята прымае 500-600 вернікаў. Бо на кожнай Святой Імшы ён, пробашч, бачыць не толькі жанчын і бабuleк, але і шмат мужчын, дзяцей, моладзі...

А павага і аўтарытэт, якімі карыстаюцца каталіцкія парафіі ў Маладзечне і Вілейцы сярод праваслаўных — яшчэ адно сведчанне і разумнага душпастырства, і здольнасці да дыялогу, да сапраўднага хрысціянскага братэрства, якое так патрэбна ў нашым краі...

І, пэўна, таму ў сэрцах бацькоў ксяндза Эдмунда, якія прысутнічалі на ўрачыстасці, у сэрцах пані Веранікі і пана Ігнацыя было ў той дзень не толькі радаснае ўзрушэнне, але і

## Фундамент — трывалы і надзейны



гонар за сына, і адчуванне вялікага бацькоўскага шчасця... А сам ён, вітаючы ўсіх прысутных, быў лаканічны і нешматслоўны. Звяртаючыся да арцыбіскупа кардынала Казіміра Сьвёнтэка, зазначыў, што яму многае хацелася б сказаць у гэты незвычайны, урачысты дзень. Але сама за сябе гаворыць сьвятыня, якую і духова, і матэрыяльна дапамагаў адбудоўваць парафія арцыбіскуп...

"Я нястомна прасіў Усемагутнага аб гэтым шчаслівым дні асьвячэння касцёла сьвятога Юзафа. Няхай жа ён стане пачаткам нашага новага жыцця ў Хрысьце..."

Незабыўны, адзін з найважнейшых момантаў урачыстага набажэнства — кансэкрацыя алтара, стала Панскага, на якім з гэтага моманту заўсёды будзе зьдзяйсняцца бяскроўная Сьвятая Ахвяра...

У сваім казаньні арцыбіскуп Мінска-Магілёўскі кардынал Казімір Сьвёнтэк вярнуўся памяццю да часоў свае вучобы ў духоўнай семінарыі, калі ён клерыкам праводзіў семінарыяныя канікулы ў Маладзечне. У той час горад меў дзьве каталіцкія сьвятыні. А сёння ад іх не засталася нават сьледу. Тыя, што іх нішчылі, спадзяваліся зьнішчыць разам і каталіцкую веру. Але яна выстаяла і перажыла сваіх ганіцеляў. Новая маладзечанская сьвятыня — лепшае таму сьведчаньне. "Як шкада нашых блізкіх, родных, прыяцеляў, — сказаў кардынал Сьвёнтэк, — якіх сёння няма сярод нас. Як яны марылі пра гэты дзень, як бы хацелі сьвяткаваць яго разам з намі. Іх косьці, можа, дзесьці ў сібірскай тайзе альбо ў стэпах Казахстану ці ў іншых месцах вялізнага, страшнага Гулагу... Успомнім пра іх у сваіх малітвах... Яны таго заслужылі. Мы ж сёння, каму Пан Бог даў шчасьце збудаваць такую

Апошнім хваляючым момантам урачыстасьці было падпісаньне акта кансэкрацыі касцёла. Свае подпісы паставілі пад ім арцыбіскуп Мінска-Магілёўскай архідыяцэзіі кардынал Казімір Сьвёнтэк, пробашч касцёла сьв.Юзафа ксёндз дэкан Вілейскі Эдмунд Даўгіловіч-Навіцкі, мэр г.Маладзечна Станіслаў Татарыновіч, архітэктар, інжынер будоўлі Тадэвуш Акуневіч, былы мэр горада Генадзь Карпенка, якому гэтая новабудоўля абавязана вялікаю падтрымкаю і дапамогаю...

Пасьля набажэнства, пасьля таго, як сьвятыня паволі апусьцела, можна было спакойна яе агледзець. Яна здалася яшчэ больш велічнаю і якоюсь сыцішана ўрачыстаю.

Яе пробашч, ксёндз Эдмунд, стомлены, але шчаслівы, з удзячнасьцю гаварыў пра сваіх шчырых, адданных парафіянаў, пра тое, што ўсе працы па ўзьяздзеньні касцёла ажыццяўлялі мясцовыя маладзечанскія будаўнікі і што маладзечанскія майстры, народныя ўмельцы выканалі таксама і стацы Крыжовай дарогі, і велічны, прыгожы абраз Маці Божай Вострабамскай. А драўлянае ўкрыжаваньне ў галоўным алтары і фігуру Пана Езуса ў закрысьці зрабіў чалавек глыбокай веры, парафіянін Ян Кадушкевіч.

Ксёндз Эдмунд расказаў і пра дольны касцёл, які мы ў той раз не паспелі агледзець. Стаіць ён, аказваецца, на 407 палях, а, значыць, на вельмі моцным фундаменце. І гэта здалося надвычай сымвалічным: фундамент касцёла сьв.Юзафа ў Маладзечне сапраўды трымае і надзейны. Няхай жа ён служыць вечна.

Крыстына ЛЯЛКО



## КАБ НЕ ПАЎТАРЫЛАСЯ МІНУЛАЕ

Дзіўнае адчуваньне зьявілася ў душы, калі я глядзела на будынак новага касцёла ў Лагойску. Будова храма яшчэ не завершана, але ён падведзены пад дах і выглядае прыгожа і ўзнісла. Можна сказаць — велічна. Так, як павінна выглядаць сьвятыня. Але якоесь неакрэсьлена-трывожнае пачуцьцё не пакідала мяне. Чаму? Можа таму, што новы касцёл узьведзены на месцы старога: зруйнаванага, расьцяганага па цагляне мясцовымі "рупліўцамі". Там жа, у сьвятыні, былі і грабніцы графоў Тышкевічаў — яе фундатараў. Яны таксама зьнішчаныя і апаганены мясцовымі вандаламі. Не засталася нават сьледу. І можа ўсьведамленьне зьдзейсненага тут не так ужо і даўно, толькі нейкіх там чатыры дзесяткі гадоў таму, прыгнятала, не давала разьвінуць крылы радасьці ад таго, што цяпер бачылі вочы. Мне часта не дае спакою адна і тая ж думка: будуючы новыя сьвятыні, ці памятаем мы, што яшчэ зусім нядаўна маўкліва і пакорна дазвалялі нішчыць старажытныя храмы, узьведзеныя нашымі продкамі стагоддзі назад. Дазвалялі, а часам і дапамагалі, а часам нават стараліся мець з таго карысьць, цягаючы дадому цэглу і ўсё, што магло прыдацца ў хатняй гаспадарцы? Пэўна ж, не ўсё і не кожны. Але ж многія. І ў большасьці сваёй яны, гэтыя людзі, не прыляцелі на нашу зямлю з іншай краіны альбо з іншай планеты... Мы ўсё



Былы Лагойскі касцёл XVIIст.



Абраз сьв.Казіміра ў Лагойску.

прывыклі апраўдваць абставінамі і часам. Але чамусьці апраўданыя гэтакія актуальныя толькі тут, на Беларусі. Цяжка сустрэць штосьці падобнае ў якой-небудзь іншай краіне і сярод іншага народу. Зразумела, не беручы пад увагу нашу вялікую суседку...

Цяпер, пішучы гэтыя радкі, гартуючы прыгожы альбом-хроніку новаўтворанай Лагойскай парафіі, пачынаю як бы глыбей разумець тое сваё, далёкае ад радасьці, пачуцьцё. Доўга ўглядаюся ў фотаздымак былога Лагойскага касцёла. Абнесены мурам, у засені старых дрэваў, ён годна і ўрачыста ўзносіць свой крыж. Вечнасьцю вее ад яго сьветлых муроў. І немагчыма паверыць, што сьвятыні няма. Хіба толькі гадзіннік на яе фронтонах нагадвае пра незваротнасьць часу...

Побач са здымкам акуратным вучнёўскім почыркам занатаваны вехі жыцця сьвятыні. А яно, жыцьцё тое, увабрала ў сябе не адно стагоддзе, распачаўшы сваю гісторыю ў 1604г. Фундатарам касцёла быў прадстаўнік знатнага графскага роду Тышкевічаў — Аляксандр.

У 1654г. у часе вайны Масковіі з Вялікім Княствам Літоўскім касцёл быў спалены, але хутка нанова адбудаваны.

У 1708г. сьвятыню зьнішчылі шведы.

Праз 70 гадоў за яе адбудову ўзяўся Антоні Тышкевіч. Закончыў будаўніцтва ў 1791г. яго сын Вінцэнці. У тым жа годзе касцёл быў пасьвечаны. А ў 1806г. Пій Тышкевіч упрыгожыў фронтон храма гадзіннікам, перанёсшы яго з мясцовай ратушы. У такім выглядзе касцёл праіснаваў амаль да паловы нашага стагоддзя. Такім захаваным яго для нашчадкаў здымак...

А пасьля... Пасьля было ўсё, як звычайна: быў пакутны і ганебны шлях да нябыту. Ад старажытнай сьвятыні не засталася нічога. У канцы 80-х гадоў мясцовыя католікі, паставіўшы на яе месцы крыж, пачалі змагацца за права ўзьвесці на гэтым месцы



Крыж і алтар на месцы былога касцёла сьв.Казіміра.



новы касцёл. Ды руплівыя гарадскія праекцёры, аказалася, запланавалі менавіта тут узьвядзеньне 2-й чаргі гандлёвага цэнтру...

28 лютага 1991г. Лагойск наведаў тагачасны арцыбіскуп Тадэвуш Кандрусевіч і сустрэўся з мясцовымі ўладамі. Адбылося пасяджэньне райвыканкама, на якім пасля доўгай дыскусіі было прынята рашэньне аб перадачы гэтага зямельнага ўчастка Лагойскай рыма-каталіцкай парафіі сьвятога Казіміра...

Пачаўся новы адлік часу ў жыцці лагойскіх католікаў. Найбольш значныя яго вехі дакладна занатаваныя ўсё ў тым жа парафіяльным альбоме-хроніцы.

На каляровых здымках — вялізны катлан пад фундамент будучай сьвятыні. Побач — невялікая драўляная капліца, у якой ксёндз Уладзіслаў Завальнюк, пробашч Мінскага касцёла сьвятых Сымона і Алены, адпраўляе Сьвятую Імшу. Менавіта дзякуючы яму, Лагойская парафія рабіла свае першыя крокі, распачынала аднаўленьне рэлігійнага жыцця...

2 красавіка 1993г. сюды ўпершыню наведаўся ксёндз Рышард Пешхала, місіянер ордэну Сьвятой Сям'і.

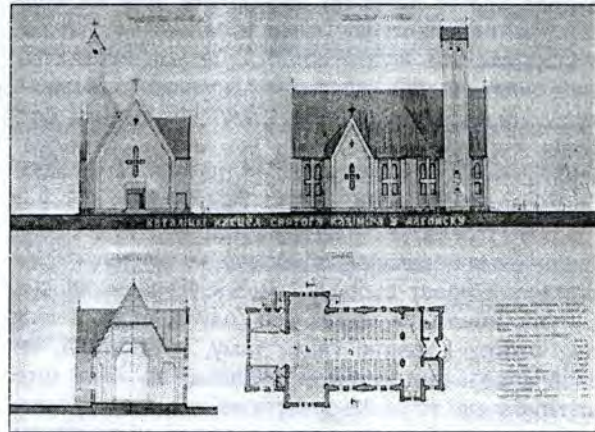
Прайшло чатыры гады, і тое, што ўбачылі тут мы, прыехаўшы сюды 4 сакавіка гэтага года на ўрачыстасьць Сьвятога Казіміра, — гэта ўжо вынік напружанай працы і вялікіх высілкаў менавіта яго, ксяндза Рышарда, пробашча Лагойскай парафіі. І гожа будынак новай сьвятыні, які звонку выглядае ўжо амаль завершаным, і новая плябанія, дабудаваная да капліцы, якая ў той дзень не зьмяшчала ўсіх, хто прыйшоў на ўрачыстую Сьвятую Імшу. А галоўнае — сама парафія, той жывы арганізм касцёла, які найбольш яскрава сьведчыць пра паўнацэннасьць і трываласьць яго жыцця.

На той урачыстай Сьвятой Імшы, услухоўваючыся ў дружны прыгожы сьпеў, бачачы натхнёных, засяроджаных на малітве вернікаў, цяжка было ўявіць, што гэтулькі гадоў людзі не мелі тут свае сьвятыні, былі пазбаўлены нармальнага рэлігійнага жыцця...

Пасьля набажэнства мы сустрэліся з ксяндзом Рышардам і папрасілі яго расказаць пра сябе, пра свой сьвятарскі лёс і пра жыццё парафіі сьвятога Казіміра ў Лагойску.

Нічога няма ў гэтым лёсе надзвычайнага. Ён, напэўна, у многім тыповы для маладога чалавека з Польшчы, які сэнсам свайго жыцця абраў сьвятарскае пакліканьне і місійную службу далёка ад свае радзімы. І ўсё ж лёс гэты незвычайны менавіта сваёю ахвярнасьцю і адданасьцю гэтаму служэньню. Ксёндз Рышард гаворыць пра сябе лаканічна і сьціпла, стараючыся канстатаваць адно толькі скупыя факты. Гаворыць на добрай беларускай мове.

Яго родная парафія Шчытна знаходзіцца за 100 км ад Вроцлава, зусім блізка ад чэшскай граніцы. Там працуюць сьвятары з ордэна Сьвятой Сям'і. Менавіта яны дапамаглі маладому хлопцу зрабіць выбар пасьля школі, дапамаглі паступіць у навіцыят ў Бомбліне, што каля Познаня. На працягу году навіцыяту ішло выпрабаваньне сябе, адпаведнасьці і



Эскіз-праект новага касцёла. Архітэктар М.Калечыц.



У часе будаўніцтва.

правільнасьці свайго выбару. Ксёндз Рышард гаворыць, што год той быў вызначальны ў ягоным лёсе...

У 1984г. ён склаў першыя законныя шлюбны і паступіў у духоўную семінарыю ў Казімежы Біскупім пад Конінам. Гэта блізка ад горада Лехэня, у якім знаходзіцца вядомы ў Польшчы Марыйны санктуарый. Там два гады вывучаў філасофію і чатыры гады — тэалогію. У 1990г. атрымаў сьвятарскае пасьвячэньне і пайшоў працаваць на парафію. Ма-



Лагойск. Працэсія ў дзень сьв.Казіміра.

рыў пра выезд на місію, куды-небудзь далёка, скажам, у Папуа-Новую Гвінею...

Але акурат у той час іх, семярых выпускнікоў семінарыі, запрасіў у госьці на Беларусь ксёндз Валенты Новак з Новай Мышы. Яны прабілі тут 10 дзён.

Ксёндз Валенты паказваў ім свае парафіі, касцёлы, якія рамантаваліся і адбудовваліся...

Пасьля, праз нейкі час, з Беларусі прыехаў аднакурснік ксяндза Рышарда, ксёндз Яраслаў Зарадзкі, які ўжо год адпрацаваў у Новым Сьвержні пад Стоўбцамі. Ён распавядаў аб сваёй працы, аб тым, што на Беларусі вельмі патрэбны сьвятары... Так узнікла цвёрдае рашэньне ехаць менавіта сюды. Праз два месяцы просьба аб выездзе была задаволена правінцыялам. Ксёндз Рышард паступіў на курс беларускай мовы ў мясцовасьці Сьвятая Катажына пад Кельцамі. Ён цёпла, з удзячнасьцю ўспамінае сваіх настаўнікаў з Мінска Алесь Бяляцкага і Алесь Сёмуху...

Пасьля гэтага курсу кс.Рышард атрымаў накіраваньне ў Мінск. Тры тыдні працаваў у Мінскай катэдры, а потым выехаў у Лагойск. Напачатку было вельмі цяжка, бо першыя тры месяцы штодня

прыходзілася езьдзіць у Мінск, каб адпраўляць Сьвятую Імшу ў Катэдры, спавядаць і зноў вяртацца ў Лагойск, дзе таксама чакала праца. Трэба было думаць пра будаўніцтва плябаніі і касцёла, весці няпростую душпастырскую працу ў самім Лагойску і ў адлеглых ад горада парафіях: у вёсках Корань і Юркавічы... Але няк усё яно з часам наладзілася, зрушылася справа з будаўніцтвам. Ксёндз Рышард з удзячнасьцю гаворыць пра дапамогу арцыбіскупа Казіміра Сьвёнтка, пра падтрымку свайго правінцыяла а.Рабія, місіянераў Сьвятой Сям'і, пра замежныя каталіцкія арганізацыі Аўстрыі і Германіі, якія аказалі фінансавую дапамогу ў будове касцёла. З асабліва ўдзячнасьцю і цёплым прабашч згадвае ў размове сваіх пара-

фіянаў, аўтара праекта касцёла, архітэктар М.Калечыца, а таксама будаўнікоў Лагойскай МПМК-198, якія заўсёды вельмі адказна і прафэсійна адносіліся да сваіх абавязкаў...

Чатыры гады жыцця і напружанай працы далі свае вынікі.

Прыемна цяпер зайсьці пад высокія сцяпенны касцельнага гмаху. І хоць засталіся тут яшчэ ўнутраныя работы: сталярка, тынкоўка, праводка электрычнасьці, але ўжо можна марыць пра іх завяршэньне дзе-небудзь пад восень...

Радасна на душы, калі бачыш плён свае душпастырскай працы. А ён выяўляецца найперш у тым, што ўсё больш людзей горнецца да касцёла, усё больш становіцца тых, хто хоча ахрысьціцца, узяць шлюб, па-хрысьціянску правесць у апошні шлях сваіх блізкіх...

Асабліва хвалюе ксяндза Рышарда праблема душпастырства дзяцей і моладзі, бо гэта будучыня касцёла. Штосьдзі ён стараецца арганізоўваць спатканьні з дзецьмі, сам праводзіць іх катэхізацыю...

Расьце і маладзее парафія сьвятога Казіміра ў Лагойску, а яе пробашч, ксёндз Рышард Пешхала, не шкадуе ні сіл, ні часу для ахвярай самаадданай службы сваім парафіянам.

На разьвітаньне я спытала ў яго, пра што ён цяпер марыць, чаго найбольш жадае. Сьвятар усміхнуўся і, не раздумваючы, сказаў: "Закончыць як найхутчэй будову касцёла і каб ён заўсёды быў поўны..." А мне падумалася: і каб не спаткаў яго лёс сьвятыні, на месцы якой ён паўстаў. Каб ніколі не паўтарылася мінулае, каб ніколі рука чалавечая не замахнулася на сьвятое.

Крыстына Лялько



Будаўніцтва новага касцёла амаль завершана.



Ірына ЖАРНАСЕК

# МІШКА-ФУТБАЛІСТ

Апавяданьне

Больш за ўсё на сьвесе Мішка любіць футбол. І вясну. За тое, што вясной пачынаецца футбольны сезон. Вось і сёння на школьным стадыёне зьбіраўся хлопцы з Мішкавых Выселкаў ды суседняй Камянкоўкі. Ну й будзь жа рэзацца! Да таго часу, пакуль не сыямнее настолькі, што мячыка не стане відно. Але трэба яшчэ пасьпець папярэдзіць усіх хлапцоў. Мішка каторы раз выганяе з падворка свой ладна падрапаны ровар. Ды што гэта? Хлопец ажно рот забыўся закрыць, убачыўшы той цуд. Ягоная бабуля Анэта, тая самая, якая ўжо з пайгода не выходзіла з хаты і якая яшчэ тыдзень таму збіралася паміраць, тая самая баба Анэта цяпер, па-сьвяточнаму прыбраўшыся, сунулася сабе па дарозе, абাপіраючыся на кульбу. У другой руцэ яна трымала некалькі кветак белай цыбулькі, якая толькі што расцвіла ў іхнім гародчыку.

— Куды гэта яна? — здзіўлена і нават крыху спалохана гукнуў Мішка да бацькі. Той стаяў на прызьбе, п'янавата зыбаўся на нагах, трымаўся за вушак, каб не пахіснуцца і не зваліцца ў вялікую калюжыну.

— А-а... Маліцца матка пайшла. Ці малы, ці стары, а як стрэліць што ў галаву! Ёсьць абразы ў хаце — маліся, колькі хочаш, дык не, ёй трэба да крыжа... А да таго крыжа — два кіламетры. Цыху! Маёвае яна, бачыш, не можа маліцца адна ў хаце. А па мне — якая розьніца?

Калі бацька "пад мухай" і зачынае разважаць — гэта надоўга. Мішка ціхенька павёў з двара ровар, каб потым порстка ўскочыць на яго і сігануць па вёсцы. Абмінаючы бабу Анэту, весела загарлаў:

— Шпарчэй, бабуля! Памаліся там, каб мы сёння выйгралі ў камянкоўцаў!

Бабуля прыпынілася, узняла голаў, але, мабыць, не пазнала ўнука, а можа й не пачула. Мішка абляцеў Выселкі, кожнаму

нагадаў, што збор праз паўгадзіны. Вяртаючыся, зноў сустрэў бабулю. Абাপёршыся на кій, яна адпачывала і, прыжмурыўшы вочы, углядалася ў бок Камянкоўкі, да якой ёй трэба было неяк дайсьці. За гэты час бабуля прайшла ўсяго нейкіх метраў трыста. Ды якое там "прайшла" — прасунулася, можна сказаць.

Размінаючыся, Мішка на гэты раз чамусьці не азваўся да яе. Праехаў моўчкі. А яна й галавы не павярнула — зноў, мабыць, не пазнала ўнука. Мішка ад'ехаўся, ды штосьці змусіла яго азірнуцца. Бабуля стаяла паранейшаму, выпрастаўшыся, абাপіраючыся дзьвюма рукамі на кій. На тле промняў заходзячага сонца яна раптам здалася нейкім дзіўным помнікам. І Мішку нечакана зрабілася сумна-сумна. Яшчэ летась бабуля тэпала сабе спакойна да камянкоўскага крыжа — туды й назад. Паціху, але ўсё ж тэпала. А сёлета? Як яна дойдзе туды сёлета? Усё гэта прамільгнула ў Мішкавай галаве і знікла — трэба было яшчэ крыху падсілкавацца перад футболам.

Бацька, усьпёршыся локцямі на стол, піў са жбана малако. Пасьля п'янкі яму нічога не трэба было, апрача кіслага малака. Мішку чамусьці адразу расхацелася есьці; ён крутнуўся туды-сюды па хаце, абуў кеды, выпяг з-пад ложка мячык, сунуў яго ў торбу.

— Ну, далёка там старая зайшла? — выпер бацька даланей "вусы" ад малака.

— Далёка, — сказаў абы сказаць Мішка і шуснуў за дзьверы.

Выйшаў на дарогу, склаў стрэшкай далонь, прыціснуў да лоба, углядаючыся ў бок Камянкоўкі. Бабуля параўнялася ўжо з хатай Рубяжэвічаў, хутка й за Выселкі выйдзе. А там яшчэ больш кіламетра. Ну і што з ёй зробіш? Не пасадзіш жа на багажнік і не звязеш да таго крыжа. Мішка чмыкнуў, уявіў-

шы, як вязе ён на багажніку бабулю, як ссаджае яе каля крыжа. Кепска, вядома, што бабуля ўжо гэтка нямоглая, але, з другога боку, добра, што бабуля, страціўшы свае сілы, стамілася да Мішкі прыставіцца, каб і ён разам з ёй ішоў на тое Маёвае. А то ж было раней — з хаты ўцякаў. Мішка пасноўдаўся яшчэ трохі па двары ды ўрэшце зноў абжыргаў свой ровар. Пара!

Паволі Мішка амаль што ніколі не ездзіў — толькі са свістам у вушах. А тым больш — на футбол. Ужо за вёскай адумаўся, што не абмінаў бабулі. Тармазнуў так, што ледзьве не пераляцеў цераз руль. Азірнуўся — ззаду яе не было. Паглядзеў у бок Камянкоўкі — нікога на дарозе. Падвёз, мабыць, нехта — вырашыў Мішка і націснуў на педаль.

Крыж высіўся на ўскрайку Камянкоўкі. Высокі. Абнесены агароджай, у якой заўсёды была зеляніна альбо цвілі кветкі. Мішка ведаў: мінаючы крыж, трэба перажагнацца альбо зьняць шапку. Такі звычай. Так вучыла бабуля. Так рабілі многія. Але Мішка ніколі не жагнаўся і не здымаў шапкі. Бышам саромеўся кагосьці. Бышам баяўся, што хтосьці ўбачыць і пасьмяецца з яго. Нават тады саромеўся, калі побач нікога не было. Але дзіўная рэч: заўсёды ці то пешкі, ці то на ровары мінаючы крыж, Мішка памятаў — трэба перажагнацца альбо зьняць шапку. Памятаў і... не жагнаўся, і шапка заставалася націсненай на лоб. Толькі нібы цяжэла ды рабілася цеснаватай. І тады Мішка злаваяся: на недарэчную ўласцівасьць шапкі, на ўсталяваныя некім звычай, нарэшце, на гэты крыж, які паўставаў на ягонай дарозе і з якім гэтак няпроста было размінацца.

Крыж вырас у Камянкоўцы пры Мішкавай памяці. Дакладней, ён быў на гэтым месцы даўным-даўно, але потым яго сыпілавалі. Здарылася тое яшчэ тады, калі баба Анэта была маладой. Крыж сыпілавалі, а за ноч ён зноў вырас. Нібы з-пад зямлі ўзьняўся. Прыйшлі лесадільшчыкі і зноў сыпілавалі, забралі з сабой на калёсах, пасеклі на кавалкі. Ды наранішы крыж зноў стаяў на тым жа месцы, а пры ім — вялікі вазон чырвонага мушкату. Па мушкаце і знайшлі таго, хто нанова ўстанаўліваў уначы крыж. Самыя высокія ды кашлатыя, на ўсё вакно, мушкаты цвілі ў вокнах бабы Анэты. Да яе і завіталі суровыя людзі і запыталі, што робіць яе муж,

а Мішкаў, значыць, дзед. А дзед у гэты час габляваў у сваёй сталярцы брусы для новага крыжа, які меўся паставіць наступнай ноччу. Брусы так і не сталі крыжам — пасеклі на месцы. Дзеду за тое, што супраціўляўся ўладзе, абрэзалі соткі, і ён, бедачына, колькі гадоў потым блукаў з канторы ў кантору, шукаў праўду, выбіраў усё новыя даведкі, пісаў новыя і новыя просьбы ўзнавіць агарод.

Аб усім гэтым бабуля распавядала Мішку ў той дзень, калі ў Камянкоўцы асьвячалі новы крыж. Той самы, з якім цяпер Мішку цяжка разьмінуцца. Бабуля распавядала і выцірала насоўкай вочы, а Мішка слухаў, дзівіўся з выбрыкаў дзела, верыў і не верыў пачутаму і нарэшце выказаўся: "Ну і хуліганісты ж быў мой дзед!" Бабуля на гэта адно перажагналася ды ціхенька прашаптала: "Няхай Бог дае, каб і ты, мой унучак, толькі на гэкія хуліганствы быў здольны".

Яшчэ здалёк Мішка пачуў прыгожы ўрачысты сыпеў, які далятаў ад крыжа. Міжволі прытармазіў, паехаў цішэй. Перад крыжам кленчылі людзі і сыпявалі:

*Брама нябесная, за нас маліся,*

*Зорка раньняя, за нас маліся...*

Прыпыніўся. Ubачыў Наташку Закрэўскую, хацеў папытаць, ці паехаў ейны брат Дзімка на футбол, але як ты яе запытаеш, калі тая Наташка разам з усімі сыпявае, укленьчыўшы проста на пяску. Не стаў чапляцца, закінуў нагу на ровар і толькі ўжо збіраўся націснуць на педаль, як успомніў... Успомніў: сярод людзей не віднелася бабулькінай блакітнай хусткі. Яшчэ раз абвёў позіркам прысутных — не, бабулі не было. Рэзка крутнуў ровар, ускочыў на яго і на гэты раз не пачуў радасьці ад ветру, што свістаў напярэймы. На гэты раз вецер чамусьці лез у горла, Мішка давіўся ім і круціў педаль.

Бабуля сядзела на ўзбочыне канавы, прыхінуўшыся сыпіной да бярозы, нізка зьвесіўшы на грудзі галаву. Мішка саскочыў з ровара, шпурнуў яго проста на дарогу, не пачуў, як ён бразнуўся аб асфальт, як зашоргалі халастым ходам колы, бышам яшчэ некуды імчалі.

— Што, бабуля? — хрыпла гукнуў Мішка і прысеў побач.

Старая маўчала.

— Што? — паўтарыў Мішка, не знаходзячы іншых слоў.



Тая паволі ўзняла голаў. Дзье слязіны паўзлі па маршчакаватым твары і расплываліся па зморшчынах, губляліся ў іх.

— Дрэнна стала? — дапытваўся Мішка.  
— Ну, не йшла б ты да гэтага крыжа!

— Не дайду ўжо... — шапнула бабуля, сцакала і шагнула яшчэ: — Маёвае...

І Мішка раптам узгадаў, як чакала бабуля гэтага маю. Тады і ўвагі не звяртаў, а цяпер вось узгадаў, як яна яго чакала! Пасья



Вялікадня бабуля часта ўздыхала: "Мне б толькі да Маёвага датрываць".

Датрывала. Прычакаўшы маю, бабуля сядзела цяпер пад бярозай, на якой толькі толькі з'явіліся маленькія зялёныя лісточкі — як маўклівыя сведкі таго, што сапраўды надшоў нарэшце чаканы май. Сядзела бабуля, глядзела на Мішку сумнымі вачыма, і яму чамусьці раптам здалася, што гэтыя вочы пачалі аддаляцца ад яго.

— Ты што, бабуля? — гукнуў сполашна Мішка.

Бабуля маўчала. Толькі ўглядалася на свайго ўнука, а вочы, ейныя вочы, па-ранейшаму плылі-адплывалі кудысьці ўдалеч.

І Мішка не змог больш цяпець гэтага аддалення.

— Ты, бабуля, пасядзі тут, — гукнуў ён, — я зараз...

Але старая разняла сціснутыя вусны, ледзь чутна папрасіла:

— Чакай...

І Мішка не змог аслухацца — затрымаўся. Чакаў. Бабуля заплушчыла вочы — маўчала.

— Ды што ты!.. — не змог трымаць гэтага цяжкога маўчанья Мішка, але бабуля зноў затрымала яго — цяпер ужо не словам, але толькі слабым рухам рукі. І нейкая незразумелая сіла зноў змусіла Мішку схіліцца да старой.

— З'ездзі... да крыжа...

Словы былі ледзьве чутныя, але Мішка ўсё ж зразумеў іх. Зразумеў і тут ужо не мог не запратаставаць:

— Я толькі што быў там. Што табе цяпер аб гэтым думаць! Дахаты трэба! Альбо да доктара!

Баба Анэта зноў варухнула рукой з белымі кветкамі, падаючы і не могуць падаць іх Мішку.

— Ды ну!.. — упарціўся Мішка. — Потым!

Але бабуля адно глядзела на Мішку і моўчкі прасіла аб сваім. Яе вочы напоўніліся слязьмі, але вось яны сплылі па твары — вочы праясьнелі. Мішка зірнуў у іх і невядома чаму адразу згладзіўся:

— Добра. Калі ты гэтак хочаш...

Ён схапіў кветкі, ускочыў на ровар — паімчаў да крыжа. Наблізіўшыся, зразумеў, што людзі ўжо сьпяваюць нешта іншае. Спыніўся, кінуў ровар на ўзбочыну — падшоў бліжэй.

О Матачка Ласкавая, маліся за нас!

Пачуй жа сваіх дзетак у сумны час...

Мішка раптам зморшчыўся і невядома чаго заплакаў. Стаяў, прыросшы да зямлі, узвышаўся над людзьмі, якія кленчылі перад крыжам, глядзеў на абраз Маці Божай у атачэнні кветак і... плакаў. Ведаў: трэба сьпяшацца, трэба хуценька пакінуць тут кветкі і несьціся назад — да бабулі, дахаты, шукаць доктара, шукаць нейкую машыну... Ды ногі раптоўна гэтак асяжэлі — не зврухнуць. І неспадзявана Мішка, зусім не разумеючы таго, што робіць, апусьціўся на калені. Яму чамусьці раптам моцна-моцна захацелася, каб падзьмуў вецер і данёс гэты сьпеў да бабуліных стомленых вушэй. І можа таму, што жаданьне гэтае было вельмі моцнае, ён нечакана для сябе разам з усімі паўтарыў прыпеў:

О Матачка Ласкавая, маліся за нас!

Пачуй жа сваіх дзетак у сумны час...

## ПАЭЗІЯ

## Мар'ян ДУКСА

## Да Першай Камуніі

На старыя сьцены  
зьзяе адусюль  
белы мак сукенак,  
белы сьнег кашуль.

І глядзіць праз хмары  
сонейка ў акно.  
Радасныя твары  
сьвецяцца ажно.

Стала б сьветла ноччу,  
калі б ноч была —  
столькі зораў вочы  
зыркага сьвятла!

Столькі прамяністых,  
ясных шчочак-руж  
і крынічна чыстых  
маладзенькіх душ!

У якіх разьліта  
шчырая любоў.  
Першая малітва.  
Сьвежы водар слоў.

Хваляваньня многа  
шле арганны гуд.  
І спатканьне з Богам —  
найвялікшы цуд!

## Цьвіценьне саду

Аздоба якая  
і пекнасьць якая,  
калі перад хатаю  
сад расьцьвітае.  
Калі ў распагоджаны  
ранак зацішны  
успыхваюць  
белаю пенаю вішні.  
Калі загараюцца  
ў промнях вясновых  
жывыя пляёсткі  
у яблынь ружовых.  
Бясконцаю радасьцю  
поўняцца душы,  
калі закрасуюць  
і сьлівы, і грушы.  
Пануе між весяў  
тут колер вясёлкі.  
На кожнай галінцы  
калышчуцца пчолкі.  
Сьпяваюць яны  
пасярод прыгажосці.  
І кожнае дрэва  
іх просіць у госьці.

## Сёмуха

Ва ўсіх кутках,  
ва ўсіх кутках,  
як сонца, сьвята сьвеціць.  
Які стаіць у хаце пах  
бярозавага весяў!  
Дыхні: усюды ён чуваць —  
якая асалода!  
Са сьвятам  
нас павіншаваць  
прышла сама прырода.  
Шапоча лісьцем навакол  
ля весніц,  
над дзівярамі.  
Ступіла радасна ў касцёл  
з зялёнымі вянкамі.  
І адчуваеш ясна ты  
за храмавым парогам:  
людзей вітае Дух Сьвяты,  
спасланы сёньня Богам.  
Да ўсіх дзяўчат і хлапчукоў  
прышоў настрой вясёлы.  
Між абразоў і між вяноў  
залёталі анёлы.





## Разам з Марыскай



## НЯСЁМ СВАЕ СЭРЦЫ МАРЫ

Думаю, сябры, вы гэтак жа любіце май, як і я. За тое, што ён вельмі прыгожы. За яго цяпло. За яго кветкі. А яшчэ за тое, што ў маі адбываецца набажэнства да Маці Божай. Яно так і называецца — Маёвае. Я заўсёды прыношу да алтара Маці Божай прыгожыя кветкі. А яшчэ мы разам з сябрамі штодня прыносім прыгожыя сэрцы, зробленыя сваімі рукамі. Сэрцы можна выразаць з тоўстай паперы і размаляваць, можна таксама напісаць на іх інтэнцыю, у якой ты молішся да Маці Божай. Мы з сябрамі нават саборнічаем, хто найбольш прынясе для Марыі сваіх сэрцаў. І вельмі бывае прыемна, калі напрыканцы месяца ксёндз падлічыць усе нашыя сэрцы і акажацца, што многія прынеслі па 31 сэрцы. Гэта значыць, што яны не прпусьцілі ніводнага Маёвага набажэнства. Напэўна ж, гэта цешыць Маці Божую.

Дарагія дзеці! Усім жадаю як найбольш цешыць Маці Божую добрымі ўчынкамі і як найменш засмучаць Яе. Няхай нашыя кветкі і сэрцы, прынесеныя на алтар Маці Божай, будуць заўсёды чыстыя і вельмі-вельмі прыгожыя!

Марыска

Ірына ЖАРНАСЕК

## СПРЭЧКА АНЁЛАЎ

(казка)

IV

У наступную ноч Міхаська бачыў у сьне, як ягоныя анёлы паказвалі адзін аднаму языкі, абліваліся чарнілам, клеям і голасна рагаталі, тычкаючы адзін на аднаго пальцамі.

— Дзі-і-лінь-лінь-лінь...

Падхапіўся. Сядзеў на канапе, цёр вочы і нічога не разумеў.

— Хі-хі, — дзесьці зусім побач.

— Дзе ты, Хіхік? — шапнуў Міхаська.

— Над тваёй галавой, хі-хі! Я толькі што выскачыў з твайго сна, у якім той брыдкі Блішчасыцік задзіраў нос і не жадаў прызнаваць маіх анёльскіх

правоў. Але ж я і ўляпіў яму за гэта гразей — будзе ведаць!

— Я-як? Ты быў у маім сьне? Ну так, сапраўды быў... Ой, як здорава!

І тады зверху даляцеў дакорлівы голас:

— Твая гразь, Хіхік, не прыстала да маіх крылаў — не радуйся.

Хіхік заверашчэў:

— Ты зноў тут? Хоць ба на хвіліну пакінуў нас у спакой!

— Чаго ты на яго сварышся? — прымірэнча заступіўся Міхаська за Бліскачага Анёла. — Ён жа нічога дрэннага не робіць.

Хіхік перавярнуўся колькі разоў у паветры — толькі замільгацелі ягоныя чорныя крылы — і плёхнуўся на свой улюбёны фатэль.

— Ты, Міхась, хутка мяне давядзеш! — заля-

мантаваў ён адтуль. — Яшчэ трохі — і ты пачнеш павучаць мяне: "Вось гэта рабіць можна, а гэта — не". Ты мне яшчэ пальчыкам пасварыся: "Ну-ну, Хіхік! Нядобра!"

— О, калі б так сталася — я быў бы вельмі шчаслівы, — узмахнуў крыламі Бліскачы Анёл.

— Во-во! Ты шчаслівы — я няшчасны, я шчаслівы — ты няшчасны.

Міхаська ў роспачы з размаху апусьціў абодва свае кулакі ў падушку.

— Але чаму так? Чаму вы разам не можаце быць шчаслівымі? І я з вамі? Уяўляеце, як было б добра? Рай!

— Што-о-о? — залямантаваў штосілы Хіхік і ўзьвіўся над фатэлем: — Ф'ю-ю-ю!.. Хі-хі! Хо! Хі-хі!

Ён ірвануў быў да вакна, але потым перадумаў і вярнуўся. Ён лётаў з фатэля на жырандолю, потым на канапу, з яе — на тэлевізар. Міхаська ледзьве паспяваў за ім сачыць ды ў цемры распазнаваць, дзе цяпер Хіхік, — па ягоных усхліпах, галёканы ды злосным хіхіканьні.

— Нічога не разумею, — усклікнуў Міхаська. — Растлумач нарэшце, чым я цябе пакрыўдзіў?

Але ад Хіхіка адно несьліся ўсё тыя ж гукі. Нарэшце ён прысеў на стол і даволі гучна стукнуў нагой:

— Не сьмей больш ніколі пры мне ўспамінаць рай! Чуеш?

— Але чаму?

І тут у адказ Міхаська неспадзявана пачуў ад Хіхіка вельмі горкае:

— Бо мне... мне балюча ўспамінаць яго! Хліп... Хліп...

— Ус-па-мі-наць?! Значыць, ты быў у раі? І ведаеш, які ён? Там сапраўды ўсім-усім добра?

Але на Міхаськавы пытаньні Хіхік адно што крыкнуў:

— Змоўкні, я табе сказаў, са сваім раем!

І тады з таго кута, дзе на сьцяне вісеў абраз Маці Божай, на момант зазьзяла яркае сьвятло, і голас Бліскачага Анёла прамовіў:

— Так, Міхаська, ён быў у раі і ведае, што гэта такое.

— Вы згаварыліся! — зноў узьвіўся ў паветра Хіхік. — Згаварыліся супраць мяне! Але гэтак проста я вам не дамся, чуеце? Я яшчэ пакажу вам, дзе ракі зімуюць! Хі-хі!

І вылецеў у вакно.

— Што гэта з ім? — заплакаў Міхаська. — Чаго ён так раззлаваўся?

Бліскачы Анёл пакінуў нарэшце кут з абразамі, праляцеў туды-сюды па пакоі. Усюды, дзе ён ляцеў, цемра расступалася перад ім, даючы яму мес-

ца. Бліскачы Анёл прысеў на сьпінку фатэля і склаў крылы.

— Не плач, Міхаська. Сёньня ты добра папрацаваў, рыхтуючыся да заўтрашняй кантрольнай па матэматыцы. Цяпер табе трэба адпачыць. А заўтра я распавяду табе аб тым, што здарылася даўным-даўно, аб тым часе, калі зьявіліся злыя анёлы.

І Бліскачы Анёл усміхнуўся. Ён усміхаўся гэтак лагодна й зычліва, што ад гэтае ўсьмешкі Міхаську адразу зрабілася радасна і спакойна. Сьвятло анёлавай усмешкі лілося на Міхаську, і хлопчык заплюшчыў вочы, як той кот Піліп, што любіць грэцца на санцапёку. Цёплы, спакойны сон агарнуў Міхаську. На гэты раз ён быў чамусьці афарбаваны ў блакітнае зьзяньне, сярод якога зрэдку мільгалі ружовыя, жоўтыя ды зялёныя колеры. І зусім не было чорных ды карычневых. Міхаська спаў і ўсміхаўся ў сьне.

А за вакном скавытаў на розныя галасы ды біўся ў шыбы вецер. Ён сёньня ўсхадзіўся не на жарт — ажно дрыжэла і дробна-дробна стукала фортка. Нібы ад страху. Бліскачы Анёл пераляцеў да вакна, расправіў свае шырокія крылы і захінуў Міхаську ад ветру, што праз шчэлкі ірваўся ў пакой. Калі б Міхаська спаў не гэтак соладка, то, мажліва, пачуў бы скавытаньне таго ветру. І, мажліва, пачуў бы ў ім рэдкія ўсхліпы: "Хі! Хі-хі! Хліп! Хліп! Хліп! Ох! Хі-хі!"

Чаго ж гэтак плача Хіхік пад Міхаськавымі вокнамі? І чаму не вяртаецца ў ягоны пакой, а носіцца пад ветрам і дажджом, не могуць знайсці спакою? І чаму няма ў яго аніякага жаданьня сесці побач з Бліскачым Анёлам і таксама захінуць сваімі крыламі Міхаськаў сон ад сыжодзёнага ветру?

А ўся прычына ў тым, што Міхаська за мінулы дзень нікому не пстрыкнуў па носе, нікога не ўшчыпнуў, нікому не набіў гузака, нават нікому не паказаў языка. Расхацелася чамусьці Міхаську рабіць усе гэтыя "подзьвігі". Здаліся яны яму раптам сумнымі і нецікавымі. І таму Хіхіку ўжо нязручна сябраваць з Міхаськам. Нязручна, сумна і... і... А яшчэ гэты Бліскачы Анёл!.. Ух, як Хіхік ненавідзіць яго!

Бліскачы Анёл ведае гэта, і яму таксама сумна. Бо здарылася тая спрэчка паміж анёламі не ўчора ці заўчора, і не сто, і не дзевяць, і не тысячу гадоў, а нашмат раней. Так-так... Сумная спрэчка анёлаў, якая з таго самага часу ні на хвіліну не спыняецца. Аб усім гэтым Бліскачы Анёл паабяцаў распавесці Міхаську. І ён абавязкова гэта зробіць. А пакуль... Пакуль няхай Міхаська соладка сьпіць і бачыць свае ружова-блакітныя сны...

Працяг будзе.

(Працяг. Пачатак у №№10,11 за 1996г. і №1-2 за 1997г.)





## Міжнародная Асацыяцыя Жывога Ружанца

13 мая г.г. споўнілася 80 гадоў з дня аб'яўлення Маці Божай траім дзецям-пастушкам у партугальскім горадзе Фаціме. З гэтай нагоды з 1 мая распачалася перэгрынацыя фігуркі Маці Божай Фацімскай па Беларусі. Маці Божая Фацімская прыйдзе ў кожную парафію нашай краіны. Чым, якімі ж падарункамі сустрэнем мы Найсвяцейшую Марыю Панну? Безумоўна, галоўнай радасцю для Яе будучы нашыя чыстыя, любячыя сэрцы, якія ахвяруюць Ёй малітву Святога Ружанца. Малітву менавіта ў інтэнцыі трыумфу Беззаганнага Сэрца Марыі.

У многіх парафіях існуюць ружанцовыя суполкі. У іх людзі моляцца на ружанцы ў розных інтэнцыях: за каталіцкі Касцёл, за святароў, за святарскія і законныя пакліканні, за навяртанне грэшнікаў, аб здароўі родных і блізкіх і г.д. Але часта мы забываем маліцца ў адной з самых важных інтэнцыяў — за трыумф Беззаганнага Сэрца Маці Божай, аб чым Яна вельмі прасіла ў Сваіх Фацімскіх аб'яўленнях.

І вось цяпер у нас ёсць магчымасць далучыцца да Супольнасці Сусветнага Жывога Ружанца, які быў заснаваны яшчэ ў 1826г. благаславёнай Паўлінай Марыяй Жарыко. Сёння Асацыяцыя Жывога Ружанца аб'ядноўвае многія сотні тысяч вернікаў розных краінаў свету, у тым ліку больш за 5 тысяч чалавек з Беларусі. І кожны дзень іх становіцца ўсё больш і больш.

Жывы Ружанец складаецца з груп па 15 асобаў, паміж якімі падзелены 15 таямніцаў Ружанца. Кожны чалавек, нягледзячы на ўзрост і становішча, які хоча верна маліцца на Ружанцы, можа быць уключаны ў Асацыяцыю. Кожны ўдзельнік штодзённа моліцца, разважаючы толькі адну таямніцу, а разам ствараецца цэлы Ружанец. Прызначаная таямнічка не мяняецца да канца жыцця. Да таго ж, тут не трэба збірацца цэлаю групай, кожны моліцца асабіста, тады, калі мае час.

Жывы Ружанец — гэта саюз сэрцаў, з'яднаных у Беззаганным Сэрцы Марыі. Вернікі гэтай міжнароднай супольнасці з'яўляюцца вернымі памочнікамі Маці Божай.

### Абавязкі ўдзельнікаў Жывога Ружанца.

1. Адгаворваць прызначаную таямніцу кожны дзень (у любы зручны час) да канца жыцця.
2. Адгаворваць прызначаную таямніцу ў наступных інтэнцыях:
  - трыумф Беззаганнага Сэрца Марыі;
  - ушанаванне Святой Філамены (апякункі Жывога Ружанца і дзяцей Марыі).
3. Калі па нейкай прычыне (напр., цяжкая хвароба) не можаш далей належаць да Асацыяцыі Жывога Ружанца, просім своечасова паведаміць нам для перадачы тваёй таямніцы іншай асобе.
4. Пры змене адраса і прозвішча просім паведаміць нам для ўнясення зменаў у спісы. Раскажыце іншым аб гэтых малітвах і Асацыяцыі.

**Наш адрас:** 220030, г.Мінск, пл.Свабоды, 9, "Асацыяцыя Жывога Ружанца",  
тэл.: 8-017 226-90-92.

Можна таксама дасылаць лісты на адрас рэдакцыі часопіса "Авэ Марыя" з просьбай аб далучэнні да Жывога Ружанца.

"Ave Maria" май № 5 (31) 1997  
Заснавальнік — Мінска-Магілёўская архідыяцэзія  
Часопіс зарэгістраваны ў Дзяржаўным рэспубліканскім рэгістрацыянным № 225.  
Рэдакцыйная рада  
Надрукавана на Мінскай паліграфічнай фабрыцы "Чырвоная зорка"  
(г.Мінск, 1-ы Загарадны зав.,3). Зак. 1877. Наклад 11 000 экз.  
Адрас рэдакцыі: 220030, г.Мінск, пл.Свабоды, 9, тэл./факс: (0172) 26-90-92  
Катэдральны касцёл Найсвяцейшай Панны Марыі  
Часопіс выдаецца на ахвяраванні вернікаў



Фаціма. Чэрвень 1995г.

1. У часе размовы кардынала К.Сьвёнтка з сястрой Люцыяй.
2. Акт прысвячэння Беларусі Маці Божай Фацімскай.
3. Дэлегацыя святароў з Беларусі ў Фаціме.

